



Panasonic®

Mode d'emploi Téléviseur plasma

Numéro de modèle **TH-37PX81FV**
TH-42PX81FV

VIERA

VIERA
Link



DVB

DOLBY
DIGITAL PLUS

dts
Digital Out

SD
HG

HD
TV

HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Veillez lire ce mode d'emploi avant de vous servir de votre appareil, puis conservez-le en lieu sûr.

Les images présentées dans ce mode d'emploi ne sont données qu'à titre illustratif.

Veillez vous reporter à la Garantie Pan Européenne si vous devez contacter votre revendeur Panasonic local pour obtenir de l'aide.

Français



TQB0E0686D-1

Transformez votre salon en salle de cinéma !

Vivez une expérience multimédia d'un

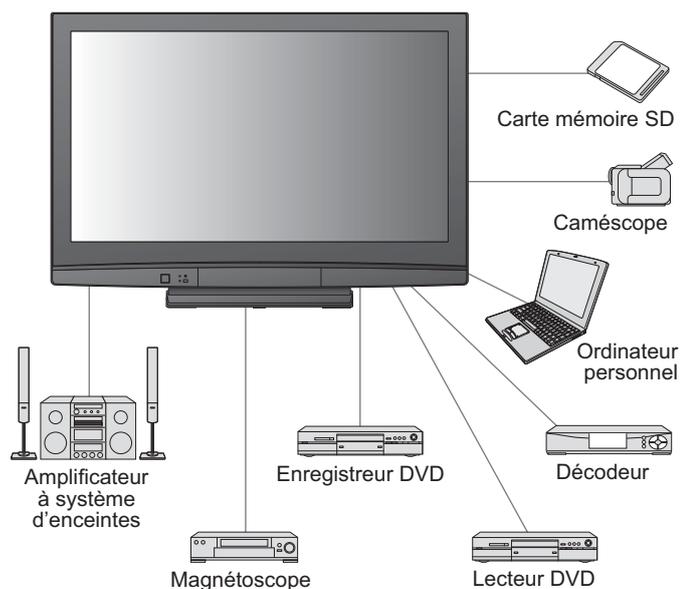


Note concernant les fonctions DVB

- Toutes les fonctions liées à DVB (diffusion vidéo numérique) seront opérantes dans les zones où la diffusion hertzienne numérique DVB-T (MPEG2 et MPEG4-AVC) est captée. Consultez votre revendeur Panasonic local pour connaître les zones desservies.
- Il se peut que les fonctions DVB ne soient pas disponibles dans certains pays.
- Il se peut que certaines fonctions ne soient pas disponibles dans certains pays.
- Ce téléviseur prend en charge les spécifications DVB. Les services DVB futurs ne peuvent toutefois pas être garantis.

incroyable niveau

Savourez une abondance de multimédias



Écran plasma à durée de service maximale de 100.000 heures

L'écran plasma de la gamme de produits VIERA TV 2008 a une durée de service nominale pouvant atteindre 100.000 heures.*

*Cette mesure est basée sur le temps que met la luminosité de l'écran pour diminuer de moitié par rapport à son niveau maximum.

Le temps que met l'écran pour atteindre ce niveau peut varier suivant le contenu de l'image et l'environnement d'utilisation du téléviseur.

La rémanence et les dysfonctionnements ne sont pas pris en compte.

Table des matières

Sections à lire impérativement

- Mesures de sécurité..... 4 (Avertissement / Attention)
- Remarques..... 5
- Entretien..... 5

Guide de mise en route rapide

- Accessoires / Options 6
- Identifier les commandes... 8
- Raccordement de base... 10
- Configuration automatique... 12

Découvrez votre téléviseur !

Fonctions de base

- Regarder la télévision 14
- Utiliser le guide des programmes..... 17
- Afficher le télétexte..... 18
- Regarder des vidéos et des DVD..... 20

Fonctions avancées

- Comment utiliser les fonctions du menu ... 22 (image, qualité sonore, etc.)
- Réglages DVB (DVB)..... 28 (télévision payante, mise à jour du logiciel, réglage du temps)
- Modifier les programmes..... 30
- Faire l'accord sur les programmes..... 32
- Contrôler le public des programmes 34
- Rétablir les réglages 35
- Noms d'entrée..... 36
- Affichage de l'écran d'un ordinateur sur le téléviseur ... 37
- Afficher depuis la carte SD (Photos)..... 38
- Fonctions de liaison 40 (Q-Link / VIERA Link)
- Appareil externe..... 46

FAQ, etc.

- Données techniques 48
- FAQ 52
- Licence..... 54
- Caractéristiques 55

Mesures de sécurité

Avertissement

Manipulation de la fiche et du cordon d'alimentation

- Insérez complètement la fiche du cordon d'alimentation dans la prise de courant. (Une fiche de cordon d'alimentation mal insérée pourrait dégager de la chaleur et provoquer un incendie.)
- Assurez vous un accès facile à la prise du câble d'alimentation.
- Afin d'éviter une électrocution assurez-vous que la broche de mise à la terre sur la fiche du cordon d'alimentation est bien branchée.
 - Un appareil de CLASSE I doit être raccordé à une prise de courant en étant relié à la terre.
- Ne touchez pas la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées. (Vous pourriez vous électrocuter.)
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec ce téléviseur. (Un incendie ou une électrocution pourrait en résulter.)
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. (Un cordon endommagé peut être à l'origine d'un incendie ou d'une électrocution.)
 - Ne déplacez pas le téléviseur avec son cordon branché à la prise de courant.
 - Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon ni ne placez le cordon à proximité d'un objet à température élevée.
 - Ne tordez pas le cordon, ni ne le pliez excessivement, ni ne l'étirez.
 - Ne tirez pas directement sur le cordon. Tenez la fiche du cordon d'alimentation lorsque vous le débranchez.
 - N'utilisez pas une fiche de cordon d'alimentation ou une prise de courant endommagée.

**En cas d'anomalie,
débranchez
immédiatement la fiche
du cordon d'alimentation !**

CA 220 à 240 V
50 / 60 Hz



Alimentation

- Ce téléviseur est conçu pour fonctionner sur une alimentation CA 220 à 240 V, 50 / 60 Hz.

Ne retirez pas les couvercles Ne modifiez JAMAIS l'appareil par vous-même

(Les composants à haute tension pourraient entraîner une grave électrocution.)

- Confiez tout travail de vérification, réglage ou réparation à votre revendeur Panasonic.

Eloignez le téléviseur de liquides

- Pour prévenir tout dommage pouvant entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique, évitez d'exposer cet appareil à l'égouttement ou aux éclaboussures.
- Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (vase de fleur, tasse, bouteille de produit de beauté, etc.) sur l'appareil. (ou sur une étagère le dominant)

N'exposez pas le téléviseur directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur

- Évitez d'exposer le téléviseur directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur. Pour éviter les risques d'incendie, ne jamais poser une bougie ou autre objet contenant une flamme sur le téléviseur ou à proximité de ce dernier.

N'introduisez pas d'objets étrangers dans l'appareil

- Ne laisser tomber aucun objet dans l'appareil à travers les orifices d'aération (un incendie ou une électrocution pourrait en résulter).

Ne placez pas le téléviseur sur une surface inclinée ou instable

- Le téléviseur risquerait de tomber ou de basculer.

N'utilisez que les piédestaux / équipements de montage spécifiques

- L'utilisation de piédestaux ou autres installations de fixation inadaptés peut avoir comme conséquence l'instabilité de l'appareil et un risque de blessure. Veillez à confier l'installation de votre appareil à votre revendeur Panasonic.
- Utilisez les piédestaux / supports approuvés (p. 6).

Ne laissez pas les enfants manipuler la carte SD

- Tout comme les petits objets, les cartes SD peuvent être avalées par les jeunes enfants. Retirez immédiatement la carte SD après l'utilisation.

Remarques

Attention

■ Avant de nettoyer le téléviseur, débranchez la fiche du cordon d'alimentation

- Nettoyer un appareil sous tension présente un risque d'électrocution.

■ Si vous n'utilisez pas le téléviseur pendant une période prolongée, déconnectez-le du réseau

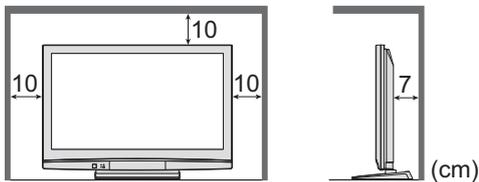
- Ce téléviseur consomme de l'énergie même en mode d'arrêt, tant que la fiche du cordon d'alimentation est branchée sur une prise de courant sous tension.

■ Transportez uniquement à la verticale

- Les circuits internes risquent de subir des dommages si le téléviseur est transporté avec le panneau d'affichage vers le haut ou le bas.

■ Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour la chaleur rayonnée

Distance minimale



- Lorsque vous utilisez le piédestal, maintenez un espace entre le bas du téléviseur et la surface du sol.
- Si vous utilisez une applique de suspension au mur, suivez son mode d'emploi.

■ Ne bloquez pas les trous d'aération arrière

- Une ventilation recouverte par des rideaux, journaux, serviettes, etc... peut entraîner la surchauffe, un incendie ou un choc de courant électrique.

■ N'exposez pas vos oreilles au son excessif des écouteurs

- Vous pourriez vous causer des dommages irréversibles de l'ouïe.

Entretien

Retirez tout d'abord la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

Panneau d'affichage

Entretien régulier : Essuyez délicatement la surface avec un chiffon doux pour retirer la saleté.

Saleté importante : Essuyez la surface avec un chiffon doux imbibé d'eau claire ou d'un détergent neutre dilué dans l'eau (rapport détergent/eau de 1/100). Puis, avec un chiffon doux et sec, essuyez uniformément la surface jusqu'à ce qu'elle soit sèche.

Attention

- La surface du panneau d'affichage a reçu un traitement spécial et peut s'abîmer facilement. Ne cognez pas ou ne rayez pas la surface avec les ongles ou un objet rigide.
- Prenez soin de ne pas soumettre la surface à des insecticides, solvants, diluants ou autres substances volatiles. (ce qui pourrait altérer le fini de la surface).

Coffret, Piédestal

Entretien régulier : Essuyez la surface avec un chiffon doux et sec.

Saleté importante : Imbibez d'eau ou d'eau mélangée à une petite quantité de détergent neutre un chiffon doux. Puis, essorez le chiffon et essuyez la surface avec celui-ci. Terminez en essuyant la surface avec un chiffon sec.

Attention

- Prenez soin de ne pas soumettre les surfaces du téléviseur à des détergents. (La présence de liquide dans le téléviseur pourrait être à l'origine d'une panne de l'appareil.)
- Prenez soin de ne pas soumettre les surfaces à des insecticides, solvants, diluants ou autres substances volatiles. (ce qui pourrait détériorer la surface en décollant la peinture).
- Évitez tout contact prolongé du coffret et du piédestal avec une substance en caoutchouc ou PVC.

Fiche du cordon d'alimentation

Essuyez régulièrement la fiche du cordon d'alimentation avec un chiffon sec. (Humidité et poussière peuvent être à l'origine d'un incendie ou une électrocution.)

N'affichez pas longtemps une image fixe

L'image demeurerait en permanence sur l'écran plasma ("rémanence").

Cela n'est pas considéré comme un dysfonctionnement et n'est pas couvert par la garantie.

Types d'image statique

- Numéros de programme et autres logos
- Image affichée en mode 4:3
- Jeu vidéo
- Image d'ordinateur



Pour éviter la rémanence, le contraste est automatiquement réduit après quelques minutes si aucun signal n'est envoyé ou si aucune opération n'est effectuée. (p. 52)

■ Fonction de mise en veille automatique

- Si aucun signal n'est reçu et qu'aucune opération n'est effectuée en mode TV analogique pendant 30 minutes, le téléviseur passe automatiquement en mode de veille.

■ Eloignez le téléviseur de ces types d'appareil

- Appareil électronique
Plus particulièrement, ne placez pas un appareil vidéo à proximité du téléviseur (des interférences électromagnétiques pourraient déformer les images / le son).
- Appareil doté d'un capteur infrarouge
Ce téléviseur émet également des rayons infrarouges (ce qui pourrait avoir une incidence sur le fonctionnement de l'autre appareil).

Accessoires / Options

Accessoires standard

Vérifiez que vous avez les accessoires et objets présentés

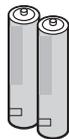
Télécommande

● N2QAYB000239



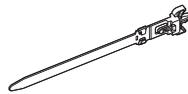
Piles pour la télécommande (2)

● R6 (UM3)



Attache-câbles

→ p. 8



Cordon d'alimentation

→ p. 11



Mode d'emploi

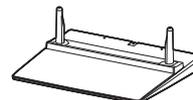
Garantie Pan Européenne

Chiffon de nettoyage



Piédestal

→ p. 7

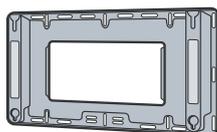


- Ce produit comporte des pièces pouvant être dangereuses (comme les sachets en plastique) ou être aspirées ou avalées accidentellement par les enfants. Gardez-ces pièces hors de portée des jeunes enfants.

Accessoires en option

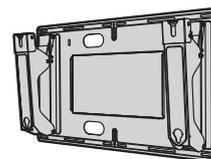
Applique de suspension au mur (verticale)

- TY-WK42PV3W
- TY-WK42PV4W



(angulaire)

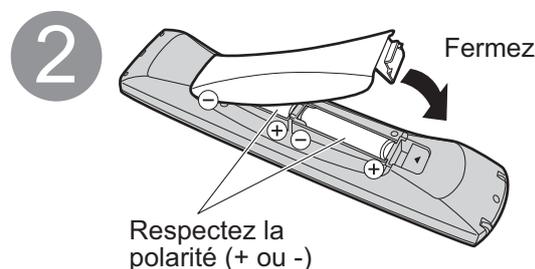
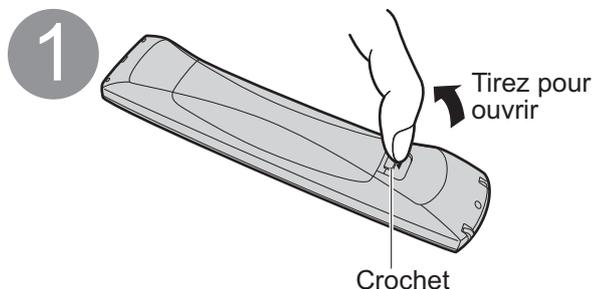
- TY-WK42PR3W
- TY-WK42PR4W



Attention

- Afin de préserver les performances de l'appareil et la sécurité, demandez impérativement au revendeur ou à l'installateur agréé de fixer solidement l'applique de suspension au mur.
- Lisez attentivement les instructions accompagnant le piédestal et prenez impérativement les mesures visant à empêcher le téléviseur de basculer.
- Manipulez le téléviseur avec précaution pendant l'installation car un impact ou d'autres forces peuvent l'endommager.

Mise en place et retrait des piles de la télécommande



Attention

- Une mise en place incorrecte peut entraîner une fuite du liquide des piles et leur corrosion, ce qui endommagerait la télécommande.
- N'utilisez pas ensemble une pile neuve et une pile usagée.
- N'utilisez pas ensemble des piles de type différent (comme des piles alcalines et au manganèse).
- N'utilisez pas de piles rechargeables (Ni-Cd).
- Ne brûlez pas ou ne brisez pas les piles.
Ne pas exposer les piles à une température excessive; comme le rayonnement solaire, le feu, etc.

Fixation du piédestal

Avertissement

Ne démontez pas ni ne modifiez le pied.

- Sinon, l'appareil pourrait tomber et être abîmé, ce qui pourrait causer des blessures.

Attention

N'utilisez aucun autre téléviseur ou afficheur.

- Sinon, l'appareil pourrait tomber et être abîmé, ce qui pourrait causer des blessures.

N'utilisez pas le piédestal s'il est tordu, fissuré ou rompu.

- Si vous utilisez le piédestal alors qu'il est rompu, il risque d'être endommagé encore davantage, et vous risqueriez de vous blesser. Adressez-vous dès que possible à votre revendeur.

Lors de l'installation, veillez à bien serrer toutes les vis.

- Si vous ne serrez pas suffisamment les vis lors du montage, le piédestal ne sera pas assez solide pour supporter le téléviseur, et il risquera de tomber et d'être endommagé, ce qui pourra causer des blessures.

Veillez à ce que le téléviseur ne tombe pas.

- Si le téléviseur est renversé ou si des enfants grimpent sur le piédestal alors que le téléviseur est installé, celui-ci risque de tomber et de provoquer des blessures.

Il faut le concours de deux personnes au moins pour installer ou retirer le téléviseur.

- En l'absence d'au moins deux personnes, le téléviseur peut tomber et provoquer des blessures.

Ⓐ Vis de montage (4)
(argent)

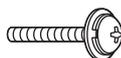
- XYN5+F18FN



M5 × 18

Ⓑ Vis de montage (4)
(noir)

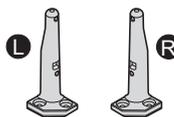
- THEL062N



M5 × 25

Ⓒ Montant (2)

- R: TBLA3632
- L: TBLA3633



Ⓓ Base

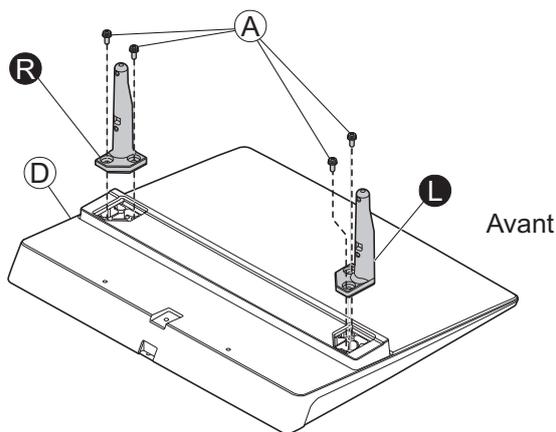
- TBLX0053-1



Assemblage du piédestal

Utilisez les quatre vis de montage Ⓐ pour serrer fermement les montants gauche et droit à la base.

- Vérifiez que les vis sont solidement serrées.
- Forcer les vis de montage dans le mauvais sens arrachera le filetage.
- Le repère "L" ou "R" est apposé au bas du montant.



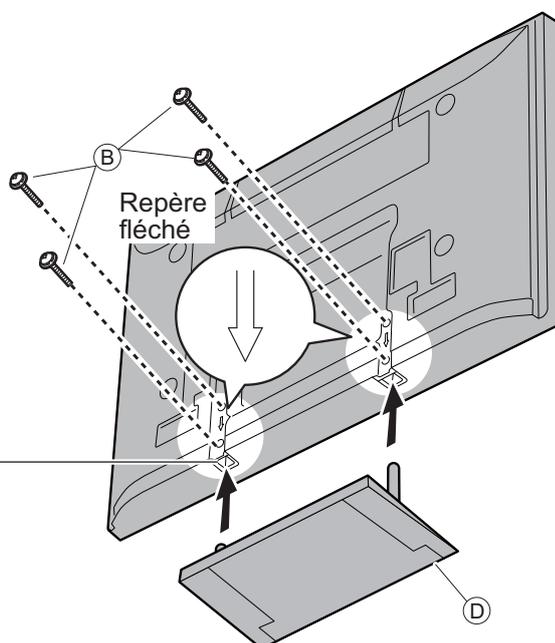
Fixation du téléviseur

Utilisez les vis de montage Ⓑ pour assurer une fixation solide.

- Vérifiez que les vis sont solidement serrées.
- Effectuez les travaux sur une surface horizontale.

Vue de dessous

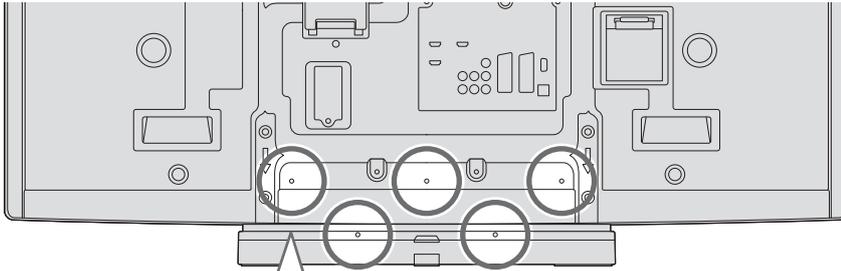
Orifice pour le montage du piédestal



Accessoires / Options

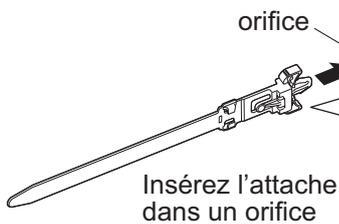
Utilisation de l'attache-câbles

Dos du téléviseur

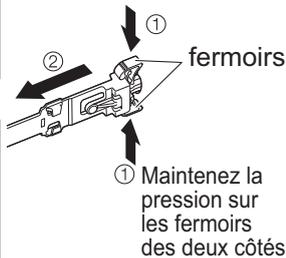


- N'attachez pas ensemble le câble RF et le cordon d'alimentation (sous peine d'entraîner une distorsion de l'image).
- Attachez les câbles avec les attache-câbles au besoin.
- Lorsque vous utilisez l'accessoire en option, suivez son mode d'emploi pour attacher les câbles.

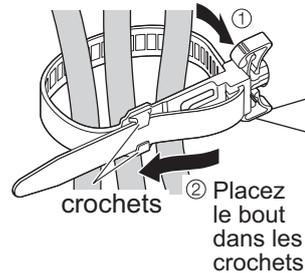
■ Fixez l'attache



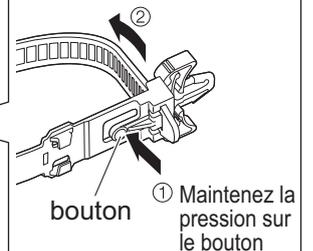
Pour retirer du téléviseur:



■ Regroupez les câbles



Pour desserrer:



Identifier les commandes

TV

Sélection des fonctions

- Volume, Contraste, Luminosité, Couleur, Netteté, Teinte (en mode NTSC), Grave, Aigu, Balance, Configuration auto (p. 32)

Soulevez le volet pour l'ouvrir

Change le mode d'entrée (p. 46)

Prise de casque (p. 46)

Prises AV3 (p. 46)

Fente de Carte SD (p. 39)

Augmente ou diminue la position de programme d'une unité. Lorsqu'une fonction est déjà affichée, appuyez pour augmenter ou diminuer d'une unité la fonction sélectionnée. En mode Veille, allume le téléviseur.

Interrupteur d'alimentation

- Activez-le pour pouvoir allumer le téléviseur ou le mettre en mode d'attente à l'aide de la télécommande

DEL d'enregistrement

- Veille d'enregistrement TV Direct : orange

Capteur C.A.T.S. (Contrast Automatic Tracking System)

- Détecte la luminosité pour régler la qualité d'image dans le mode "Eco" du menu Image (p. 24)

Récepteur du signal de la télécommande

Voyant DEL d'alimentation

- Veille : rouge
- Marche : vert
- Lors de l'utilisation de la télécommande, indique que le téléviseur a reçu une commande.

Identifier les commandes

Télécommande

Commutateur de veille

- Commute le téléviseur en mode de marche ou de veille

Rapport de format (p. 16)

- Modifie le rapport de format à partir de la liste de sélection du rapport de format
- Vous pouvez aussi appuyer sur cette touche plusieurs fois jusqu'à ce que vous obteniez le rapport de format désiré

Menu VIERA Link (p. 43)

- Appuyez pour accéder directement au Menu VIERA Link

Guide (p. 17)

- Affiche le guide des programmes ou la liste des programmes

OK

- Valide les sélections et choix
- Appuyez après la sélection des positions de programme pour changer rapidement de programme

Menu principal (p. 22)

- Appuyez pour accéder aux menus VIERA Link, Image, Son et Configuration

Télétexte (p. 18)

- Passe en mode télétexte

Sous-titres (p. 14)

- Affiche les sous-titres

Touches numériques

- Servent à changer de programme ou de page de télétexte
- En mode de veille, met le téléviseur sous tension

Informations sur le programme (p. 15)

- Affiche les informations de programme

Défilement des programmes

- Sélectionne les programmes un à la suite de l'autre

Opérations sur les appareils

- VCR / DVD Panasonic (p. 21)

Normaliser (p. 22)

- Rétablit les réglages par défaut de l'image et du son

Sélection du mode d'entrée

- TV - commute entre les modes DVB (diffusion numérique) et analogique (p. 14)
- AV - passe en mode d'entrée AV depuis la liste de sélection d'entrée (p. 20)

Carte SD (p. 38)

- Commute sur le mode de visionnement de la carte SD

Menu options (p. 15)

- Réglage facile pour les options de visionnement et de son

Quitter

- Rétablit l'écran d'affichage normal

Touches de curseur

- Servent à effectuer des sélections et des réglages

Retour

- Revient au menu précédent

Touches de couleur

- Utilisées pour la sélection, la navigation et l'utilisation des diverses fonctions

Verrouillage

- Geler / dégeler une image (p. 14)
- Verrouille la page de télétexte actuelle (mode télétexte) (p. 19)

Index (p. 19)

- Revient à la page d'index de télétexte (mode télétexte)

Coupure du son

- Active et désactive la coupure du son

Volume Haut / Bas

Enregistrement TV direct (p. 41 et p. 43)

- Enregistre immédiatement un programme sur le magnétoscope / enregistreur DVD par liaison Q-Link ou VIERA Link

Surround (p. 25)

- Active ou désactive le mode Surround

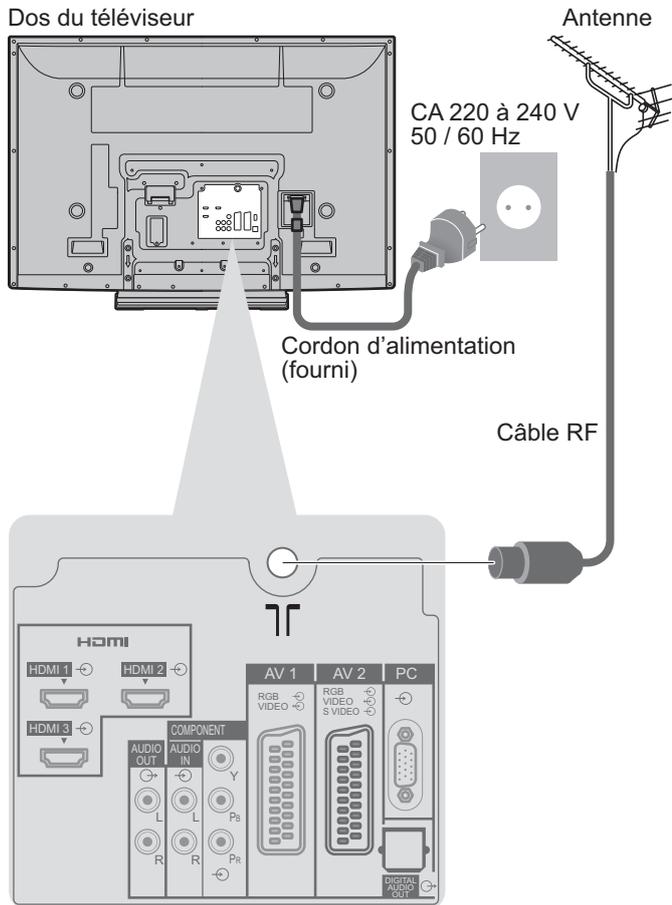


Raccordement de base

L'appareil externe et les câbles ne sont pas fournis avec ce téléviseur.
Assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur avant de connecter ou de déconnecter tout fil.
Débranchez toujours d'abord le cordon d'alimentation par sa fiche branchée dans la prise de courant et non par celle branchée dans l'appareil.

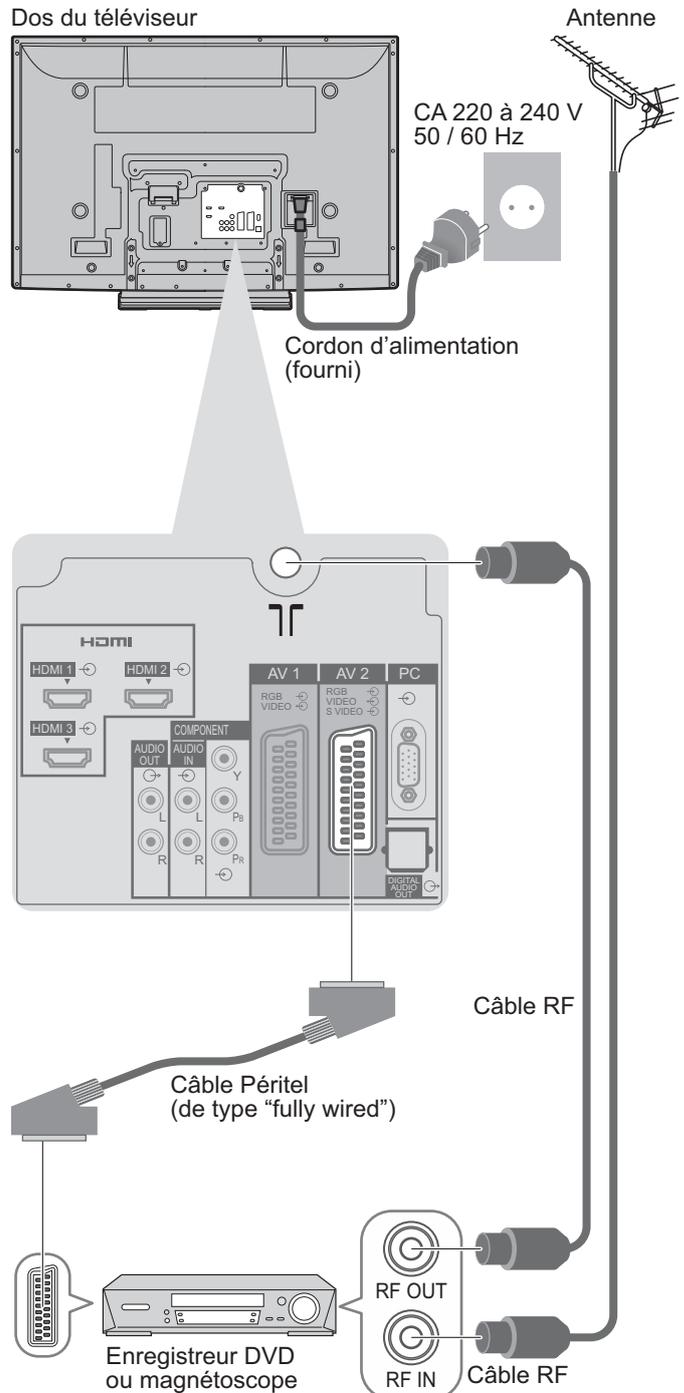
Exemple 1 Raccorder une antenne

Téléviseur uniquement



Exemple 2 Raccorder un enregistreur DVD ou un magnétoscope

Téléviseur, enregistreur DVD ou magnétoscope



Remarque

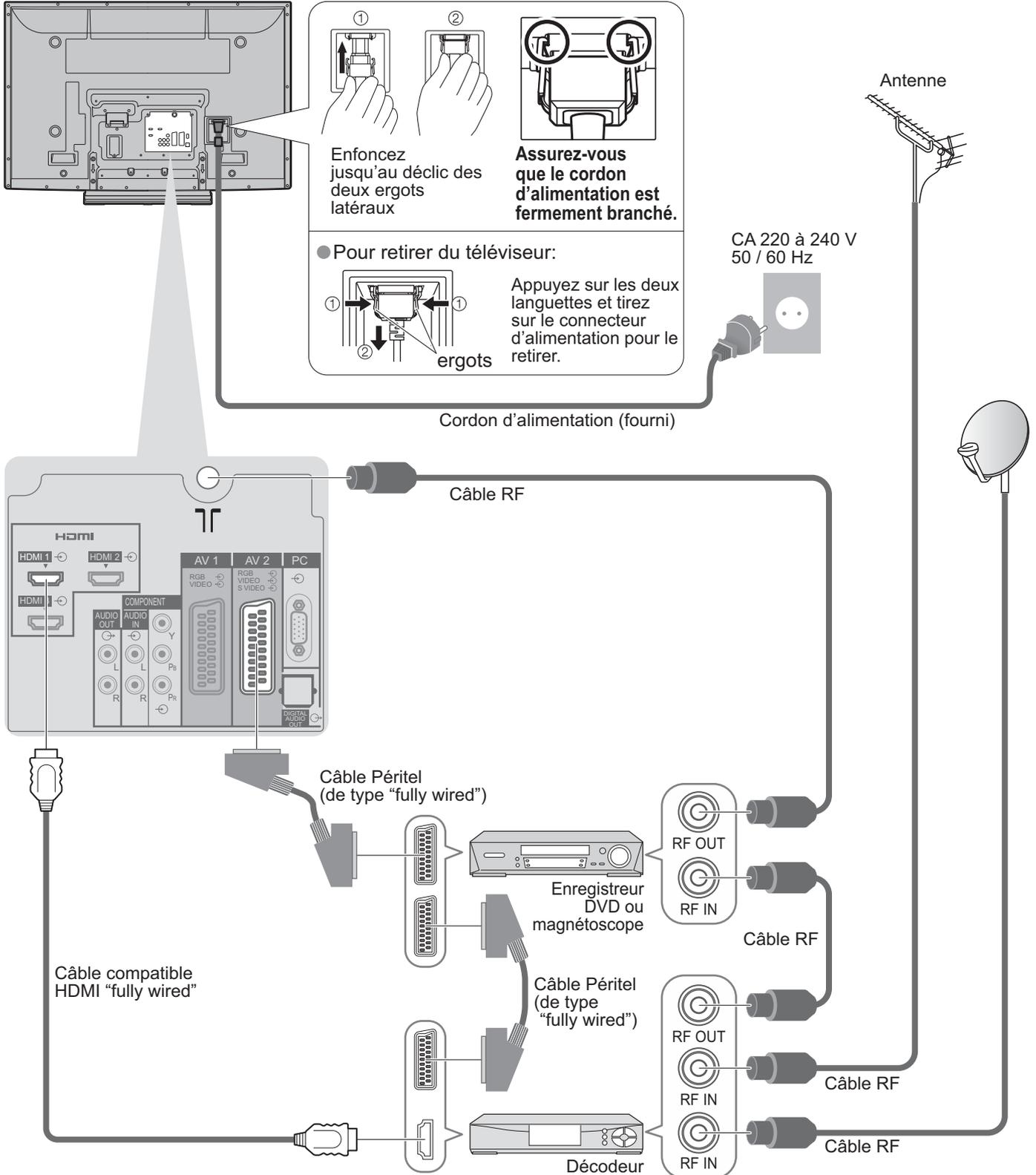
- Raccordez à AV1 / AV2 pour un enregistreur DVD ou magnétoscope qui prend en charge Q-Link (p. 41).
- Pour un appareil compatible HDMI, possibilité de raccordement aux bornes HDMI (HDMI1 / HDMI2 / HDMI3) par le biais d'un câble HDMI (p. 46).
- Liaison Q-Link → p. 40
- Liaison VIERA Link → p. 40
- Lisez également le mode d'emploi de l'appareil.

Exemple 3

Raccorder à un enregistreur DVD / magnétoscope et à un décodeur de télévision par câble

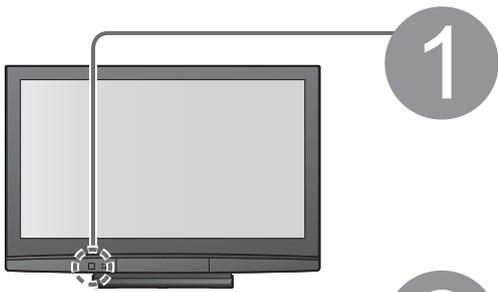
Téléviseur, enregistreur DVD / magnétoscope et décodeur de télévision par câble

Dos du téléviseur

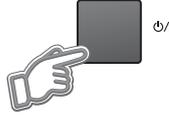


Configuration automatique

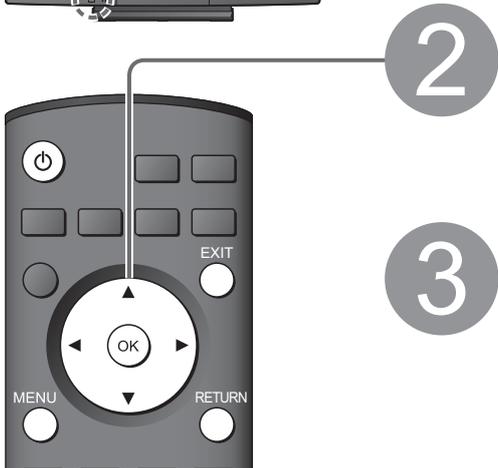
Recherche et mémorise automatiquement les programmes de télévision.
Ces étapes ne sont pas nécessaires si votre revendeur a procédé à la configuration.



1 Branchez le téléviseur dans la prise secteur et mettez-le sous tension
(L'image prend quelques secondes à s'afficher)

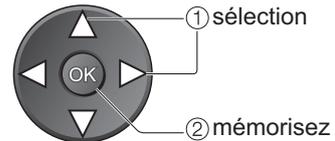


- Vous pouvez à présent vous servir de la télécommande pour mettre le téléviseur sous tension ou en mode veille.
(Voyant DEL d'alimentation : Activé)

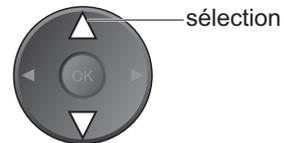


2 Sélectionnez la langue

Menüsprache			
Deutsch	Dansk	Polski	Srpski
English	Svenska	čeština	Hrvatski
Français	Norsk	Magyar	Slovenščina
Italiano	Suomi	Slovenčina	Latviešu
Español	Türkçe	Български	eesti keel
Português	Ελληνικά	Română	Lietuvių
Nederlands			



3 Sélectionnez votre pays

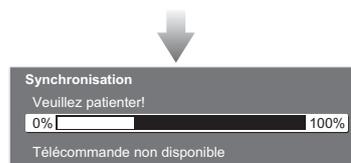


4 Lancez la configuration automatique



Configuration automatique des modes numériques et analogiques			
Balayage numérique	5	160	
Balayage analogique	2	141	
Cette opération prendra environ 5 minutes.			
Canal	Nom de l'émetteur	Type	QTE
62	CBBC Channel	TV gratuite	10
62	BBC Radio Wales	TV gratuite	10
62	E4	TV gratuite	10
62	Cartoon Nwk	TV gratuite	10
29		Analogique	-
33	BBC1	Analogique	-
TV gratuite: 4 TV payante: 0 Radio: 0 Données: 0 Analogique: 2			
Recherche en cours			
*Sortir			
*Revenir			

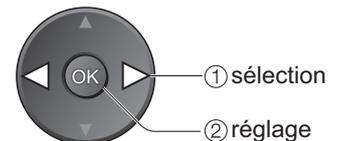
- La Configuration auto commence à chercher les programmes télévisés et les mémorise. L'ordre de tri des programmes varie modification le signal de télévision, le système de diffusion et les conditions de réception.
- Suivant les pays sélectionnés, il peut être nécessaire de sélectionner le Réseau favori.
- Si un enregistreur compatible avec Q-Link, VIÉRA Link ou une technologie semblable (p. 40) est raccordé, les réglages de programme, langue, pays / régions sont automatiquement téléchargés sur l'enregistreur.



5 Sélectionnez le réglage d'image



- "Magasin" et "Maison" correspondent respectivement à "Dynamique" et "Normal" – "Mode Image" dans "Image" (p. 24)



La configuration automatique est à présent terminée et votre téléviseur est prêt.



- Pour modifier les programmes
➔ "Modifier les programmes" (p. 30)

Plusieurs fonctions disponibles sur ce téléviseur sont accessibles par le menu d'affichage sur écran.

■ Comment utiliser la télécommande

MENU



Ouvrir le menu principal



Déplacer le curseur / sélectionner le menu



Déplacer le curseur / régler les niveaux / sélectionner parmi les options



Accéder au menu / mettre les réglages en mémoire après les avoir réglés ou avoir spécifié des options

RETURN



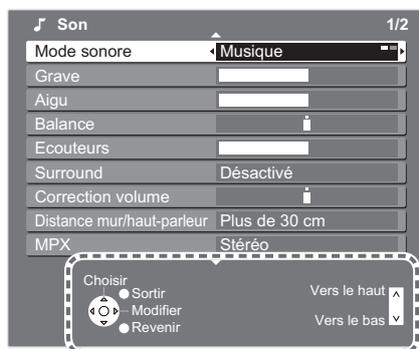
Retourner au menu précédent

EXIT



Quitter les menus et retourner à l'écran d'affichage normal

■ Boîte d'instructions ON SCREEN HELP aide sur écran (Exemple : Son)



Le guide des fonctions
à l'écran vous aidera.

Remarque

- Si l'accord des chaînes a échoué ➔ "Configuration auto" (p. 33)
- Si le téléchargement a échoué ➔ "Téléchargement" (p. 26)
- Pour réinitialiser tous les réglages ➔ "Réglage usine" (p. 35)
- Si le téléviseur était en mode de veille la dernière fois que vous l'avez mis hors tension, il sera en mode de veille lorsque vous le remettrez sous tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.

Regarder la télévision



1

Mettez le téléviseur sous tension (Appuyez pendant environ 1 seconde)



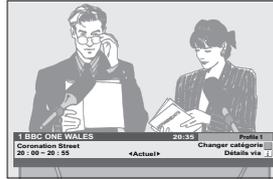
- L'interrupteur d'alimentation doit être en position de marche. (p. 8)

2

Sélectionnez DVB (Digital Video Broadcasting) ou Analogique



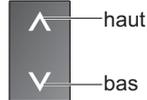
- Vous pouvez aussi sélectionner le mode au moyen de la touche TV sur le panneau avant du téléviseur. (p. 8)



La bannière d'informations apparaît lorsque vous sélectionnez un programme
● Pour les détails → p. 15

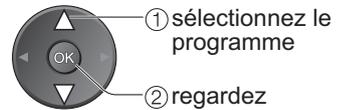
3

Sélectionnez un programme



- Pour sélectionner un numéro de programme à deux ou trois chiffres, e.g. 39
→ 3 → 9
(rapidement)

- Pour sélectionner dans la liste de programmes



① sélectionnez le programme

② regardez

Volume

Panasonic
TV

Remarque

- Pour regarder la télévision payante → p. 29

■ Sélectionnez un programme avec la bannière d'informations (p. 15)

Possibilité de confirmer le nom du programme avant de sélectionner les programmes.

Affichez la bannière d'informations si elle n'apparaît pas



Avec la bannière affichée, sélectionnez le programme

① sélectionnez le programme

② regardez

- Possibilité de régler la temporisation de l'affichage dans "Délai d'affichage" (p. 27).

■ Sélectionner un programme avec le guide des programmes (p. 17)

Possibilité de confirmer le guide des programmes ou la liste des programmes avant de sélectionner les programmes.

- Il se peut que cette fonction ne soit pas disponible dans certains pays.

Affiche le guide des programmes ou la liste des programmes



Sélectionnez le programme

① sélectionnez le programme

② regardez

■ Autres fonctions pratiques

Verrouillage	Geler / dégeler une image	HOLD
Affichage de sous-titres	Afficher / cacher les sous-titres (si disponibles) ● Pour changer la langue de DVB (si disponibles) ➔ "Sous-titres préférés" (p. 27)	STTL

Autres fonctions pratiques

Afficher la bannière d'informations

- Apparaît également au changement de programme

Evènement	Programme	Type de programmes (Radio, Données, HDTV, etc.)	Heure actuelle	Catégorie
Exemple:	1 ZDF	Radio	20:35	Profile 1
	Coronation Street			Changer catégorie
	20 : 00 ~ 20 : 55	← Actuel →		Détails via 
	 Crypté	Dolby D +		 I/II 45

DVB : Heure de début / Fin de l'évènement
Analogique: État d'émission

Fonctions disponibles / Signification des messages

 Sourdine activée	 Service de télétexte disponible
Signal faible Qualité de signal TV médiocre	 Image et audio multiples disponibles
Crypté Programme brouillé	Stéréo, Mono Mode audio
Dolby D +, Dolby D Piste audio Dolby Digital Plus ou Dolby Digital	1 - 90 Temps restant de la Minuterie veille ● Pour les réglages → voir ci-dessous
 Service de sous-titres disponible	

- Pour confirmer un autre nom de programme syntonisé → 
- Pour regarder le programme indiqué dans la bannière → 
- Pour changer de catégorie →  Bleu
- Pour masquer →  EXIT
- Informations sur l'évènement suivant (Mode DVB) → 
- Pour régler la temporisation de l'affichage → "Délai d'affichage" (p. 27)
- Informations supplémentaires →  (appuyez à nouveau pour masquer la bannière) (Mode DVB)

Afficher la bannière d'informations

Afficher les réglages sélectionnables pour le programme actuel

Vérifier ou modifier instantanément l'état du programme en cours

Multi-vidéo (Mode DVB)
Vous permet de sélectionner l'image (si disponible)

Multi Audio (Mode DVB)
Vous permet de sélectionner une autre langue pour la plage sonore (si disponible)

Langue du sous-titrage (Mode DVB)
Vous permet de sélectionner la langue dans laquelle les sous-titres doivent apparaître (si disponibles)

Langue télétexte
Définit la langue du télétexte
→ Configuration (p. 27)

Remarque

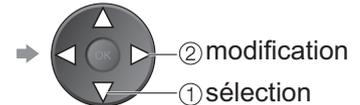
- Il est aussi possible de modifier les réglages dans la liste Menu (p. 25 - 27).

Langue Télétexte (Mode DVB)
Vous permet de sélectionner parmi des langues alternatives pour le télétexte (si disponible)

MPX (Mode analogique)
→ Son (p. 25)

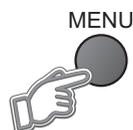
Correction volume
Ajuste le volume de chaque programme ou mode d'entrée

- Pour modifier



Eteindre automatiquement le téléviseur après une durée déterminée

Affichez le menu



Sélectionnez "Configuration"



Sélectionnez "Minuterie veille" et réglez l'heure



- Pour annuler → Réglez sur "Désactivé" ou éteignez le téléviseur.
- Pour afficher le temps restant → Bannière d'informations (au-dessus)
- Lorsque le temps restant est de 3 minutes, il clignote à l'écran.

Minuterie veille

Regarder la télévision

■ Autres fonctions pratiques

Modifier le format d'écran

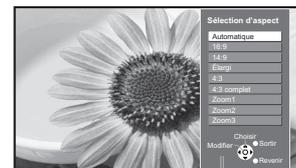
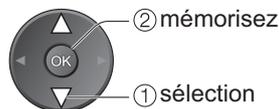
ASPECT



Visionnez l'image avec sa taille et son rapport de format optimaux.

Affichez la liste de sélection du rapport de format

Avec la liste affichée, sélectionnez le mode



Liste de sélection du rapport de format

- Pour modifier le mode uniquement à l'aide de la touche ASPECT

ASPECT
➔ (Appuyez de manière répétée jusqu'au mode désiré)

Automatique



Le rapport de format idéal est choisi et l'image s'agrandit pour remplir tout l'écran.
Pour les détails ➔ p. 48

16:9



Affiche directement l'image en "16:9" sans distorsion (anamorphosée).

14:9



Affiche l'image au standard "14:9" sans distorsion.

Élargi



Affiche une image "4:3" plein écran. L'élargissement n'est visible que sur les bords gauche et droit de l'écran.

4:3



Affiche l'image au standard "4:3" sans distorsion.

4:3 complet



Affiche une image "4:3" agrandie horizontalement pour qu'elle occupe tout l'écran.

- Signal HD uniquement

Zoom1



Affiche une image "16:9" "boîte aux lettres" ou une image "4:3" sans distorsion.

Zoom2



Affiche une image "16:9" "boîte aux lettres" (anamorphosée) en plein écran sans distorsion.

Zoom3



Affiche une image "2,35:1" "boîte aux lettres" (anamorphosée) en plein écran sans distorsion. Au format "16:9", affiche l'image à sa taille maximum (avec un léger agrandissement).

Remarque

- Seuls "16:9" et "4:3 complet" sont disponibles avec les programmes DVB HD.
- Seuls "16:9" et "4:3" sont disponibles en mode PC.
- Non disponible en mode télétexte.
- Il est possible de mémoriser séparément les signaux pour SD (Définition standard) et HD (Haute définition).

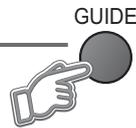
Modifier le format d'écran

Utiliser le guide des programmes

L'utilisation du guide des programmes vous permet de sélectionner facilement des programmes, de consulter des informations sur les événements, etc.

Le guide des programmes, EPG (Guide électronique des programmes) présente à l'écran une grille des programmes actuellement transmis et des émissions à venir pour les sept prochains jours (suivant le diffuseur).

- Cette fonction varie selon le pays sélectionné (p. 12).
- Les programmes analogiques apparaissent après les programmes DVB dans la grille. "D" signifie programme DVB et "A" signifie programme analogique.



Affichage du Guide des programmes

L'aspect (Paysage / Portrait) change après chaque pression.

Heure du Guide des programmes
Date et heure actuelles
Exemple: Date du Guide des programmes Programme

Guide TV		Paysage		Tours		Toutes les chaînes	
Mer. 24.10.2007 10:46							
Mer. 24.10.2007							
20:00-20:30 DIY SOS - We open in the Battersbys							
D 1 BBC ONE	Hot Wars	Holiday Program	World				
D 7 BBC THR	Eastender	DIY SOS	Red Cap				
D 14 E4	Emmerdal.	Coronation Street	The Bill				
D 70 CBBC Cha	10 O'clock News BBC	Pepsi Char.	Good Bye	Drama			
D 72 Cartoon	Panorama	The Real Hustle	Eastender				
D105 BBCI	I'm A Celebrity	Eastender	Pop Idol	News	Sports		
D719 BBC Radi	Rugby	15 To 1	The Bill				

Paysage (S'affiche selon les programmes)
Programme

Exemple:

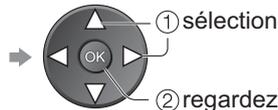
Guide TV		Portrait		Tours		Toutes les chaînes	
Mer. 24.10.2007 10:46							
Mer. 24.10.2007							
D 1 BBC O	D 7 BBC T	D 14 E4	D 70 CBBC	D 72 Carto			
19:30-20:00	Eastender						
20:00-20:30	DIY SOS						
20:30-21:00	The Bill						
21:00-22:30	Red Cap						
22:30-23:00	Live Junction						
23:00-23:30	POP 100						
23:30-00:00	Rugby						

Portrait (S'affiche selon l'heure)

■ Retour au jour précédent (Mode DVB) → Rouge

■ Passage au jour suivant (Mode DVB) → Vert

■ Suivre le programme
Sélectionner le programme en train d'être diffusé



■ Afficher la liste des programmes du type sélectionné (Mode DVB)

(Liste des types)

Type de prog.
Tous
Tous
Film
Informations
Divertissement
Sports
Jeunesse
Musique
Arts/Culture
Société/Economie
Educatif
Art de vivre

Jaune

1 choisissez le type
2 visionnement

■ Pour revenir sur TV



■ Afficher les détails du programme (Mode DVB) Choisissez le programme

sélection

● Pressez à nouveau pour retourner au Guide des programmes.

■ Afficher la liste des programmes de la catégorie sélectionnée

(Liste des catégories)

Category
Toutes les chaînes
Toutes les chaînes
Tous les services DVB
Tous services analogiques
Services gratuits
Services payants
TV
Radio
Informations
Profile1
Profile2
Profile3
Profile4

Bleu

1 sélectionnez une catégorie
2 visionnement

Seuls sont affichés les programmes télévisés analogiques

Explorer la liste des programmes préférés → p. 31

Remarque

- Lorsque le téléviseur est allumé pour la première fois ou n'est pas utilisé pendant une durée de plus d'une semaine, l'affichage complet du Guide des programmes peut durer un certain temps.

■ Le Guide des programmes peut ne pas être disponible étant donné le pays sélectionné
Dans ce cas, la liste des programmes s'affiche.

Liste des programmes

Tout services analogique
6 Cartoon New
7 BBC Radio Wales
8 BBC Radio Cornu
1 BBC ONE Wales
2 BBC THREE
3 BBCI
4 BBCI Channel

1 sélectionnez le programme
2 regardez

Afficher le télétexte

Vous pouvez profiter du télétexte, y compris les informations, prévisions météo et sous-titres, si ce service est fourni par la station émettrice.

En quoi consiste le mode FLOF (FASTEXT) ?

En mode FLOF, quatre sujets de couleurs différentes apparaissent au bas de l'écran.

Pour obtenir plus d'information sur l'un de ces sujets, appuyez sur le bouton coloré correspondant. Ce service permet d'accéder rapidement aux informations relatives aux sujets présentés.

En quoi consiste le mode TOP ? (Dans le cas de l'émission de texte TOP)

TOP est une amélioration particulière du service de télétexte standard, qui résulte en une recherche plus facile et fournit un guide efficace.

- Survol rapide des informations de télétexte disponibles
- Sélection facile du sujet, étape par étape
- Informations d'état de page au bas de l'écran

Page du haut / bas disponible → Rouge Vert

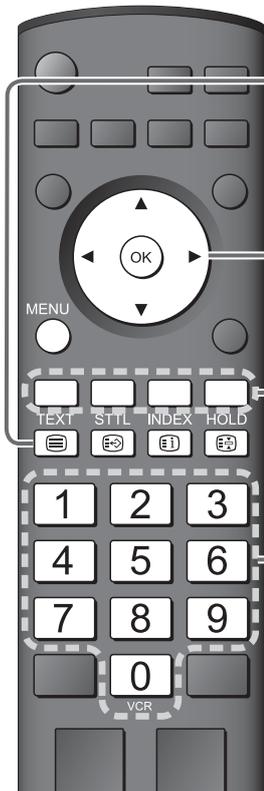
Pour sélectionner parmi les blocs de sujets → Bleu

Pour sélectionner le sujet suivant à l'intérieur du bloc de sujets (Après le dernier sujet, la sélection passe au bloc de sujets suivant.) → Jaune

En quoi consiste le mode Liste ?

En mode Liste, quatre numéros de page de couleurs différentes apparaissent en bas de l'écran. Chacun de ces numéros peut être changé et enregistré dans la mémoire du téléviseur. ("Mémoriser les pages fréquemment consultées", p. 19)

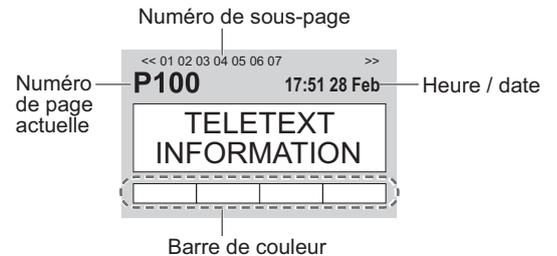
■ Pour changer de mode → "Télétexte" dans le menu Configuration (p. 27)



1

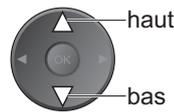
Passez sur Télétexte

Affiche l'index (le contenu varie selon les stations émettrices)



2

Sélectionnez la page



(Correspond à la barre de couleur)

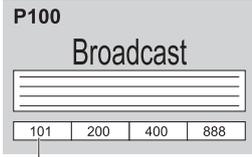
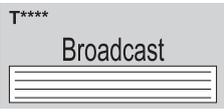
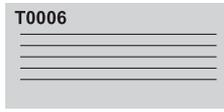
Avec la barre bleue affichée

■ Pour ajuster le contraste → (Appuyez trois fois) →

■ Pour revenir sur TV →

■ Utilisation pratique du télétexte

Affichage des données masquées	<p>Pour révéler des mots cachés, comme les réponses à un quiz</p> <p>MENU → Rouge</p> <p>■ Remasquez → Rouge</p>
Plein / Haut / Bas	<p>MENU → Vert</p> <p> (HAUT) → (BAS) → Normal (PLEIN) </p> <p>(Élargir la moitié HAUT) (Élargir la moitié BAS)</p>

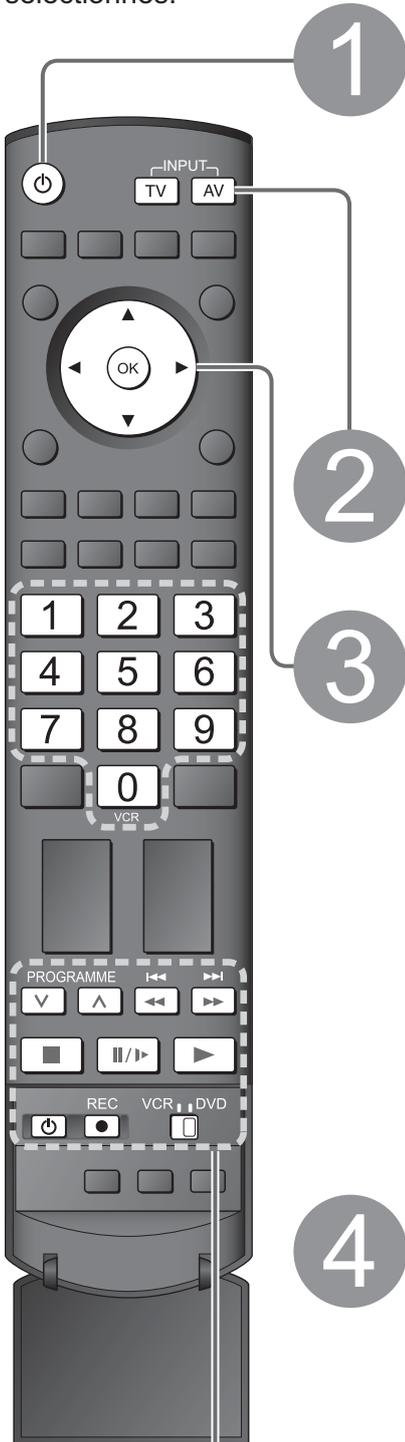
Verrouillage	<p>Arrêtez la mise à jour automatique (Si vous souhaitez maintenir la page actuelle sans la mettre à jour)</p> <p>HOLD  ■ Pour reprendre → HOLD </p>
Index	<p>Revenez à la page d'index principal</p> <p>INDEX </p>
Rappel d'une page préférée	<p>Consulter une page préférée mémorisée</p> <p>STTL  ● Rappelez la page mémorisée sur "bleu". ● Le réglage d'usine est "P103".</p>
Visionnement dans plusieurs fenêtres	<p>Regardez la télévision et le télétexte dans deux fenêtres simultanément</p> <p>MENU (Appuyez deux fois) →  ● Réglez Image et texte sur Marche ou Arrêt</p>  <p>● Les opérations ne peuvent être effectuées que sur l'écran Télétexte.</p>
Mémoriser les pages fréquemment consultées	<p>Mémorisez les pages fréquemment consultées (Mode Liste uniquement) dans la barre de couleur.</p> <p>Avec la page affichée  Touche de couleur correspondante → OK appuyez de manière continue</p>  <p>Le numéro devient blanc.</p> <p>■ Pour modifier les pages mémorisées Entrez un nouveau numéro de page</p> <p>→  Touche de couleur à modifier →  → OK appuyez de manière continue</p>
Consulter une sous-page	<p>Consultez une sous-page (Uniquement lorsque le télétexte s'affiche sur plus d'une page)</p> <p>  Apparaît en haut de l'écran</p> <p>■ Pour consulter une sous-page spécifique</p> <p>→ MENU → Bleu  T****  → Tapez le numéro à 4 chiffres exemple : P6  T0006 </p> <p>● Sous-pages : Le nombre de sous-pages dépend des stations émettrices (jusqu'à 79 pages). La recherche peut prendre un certain temps, pendant lequel vous pouvez regarder la télévision.</p>
Regarder la télévision en attendant la mise à jour	<p>Regardez une image TV tout en cherchant une page de télétexte Le télétexte se met automatiquement à jour lorsque de nouvelles informations sont disponibles. Passe temporairement à l'écran TV</p> <p>MENU →  Jaune →  Apparaît une fois la mise à jour terminée →  Jaune → Consultez la page mise à jour</p> <p>(Vous ne pouvez pas changer de programme.)</p> <p>● La nouvelle page dispose d'une fonction qui indique l'arrivée des dernières informations ("News Flash", flash d'informations).</p>

Regarder des vidéos et des DVD

Raccordez l'appareil externe (magnétochrome, appareil DVD, etc.) et vous pourrez visionner l'entrée.

● Pour raccorder l'appareil → p. 10 et p. 11

La télécommande est capable de commander certaines fonctions des appareils externes Panasonic sélectionnés.



1 Mettez le téléviseur sous tension

■ Lors d'une connexion péritel comme dans l'exemple 2 ou 3 (p. 10 et p. 11)

→ Reçoit automatiquement les signaux d'entrée lorsque la lecture commence

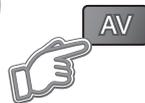
- Les signaux d'entrée sont automatiquement identifiés par la borne péritel (8 broches).
- Cette fonction sera également disponible pour la connexion HDMI (p. 46).

■ Si le mode d'entrée ne commute pas automatiquement

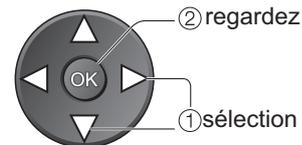
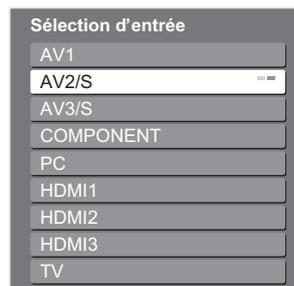
→ Exécutez 2 et 3

- Modification la configuration de l'appareil

2 Affichez le menu de sélection d'entrée



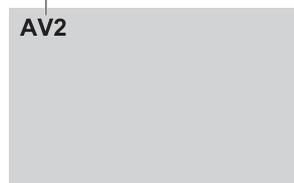
3 Sélectionnez le mode d'entrée de la connexion à l'appareil



- Vous pouvez aussi sélectionner l'entrée au moyen de la touche AV sur la télécommande ou sur le panneau avant du téléviseur. Appuyez plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que l'entrée désirée soit sélectionnée.
- Vous pouvez nommer ou sauter chacun des modes d'entrée → "Noms d'entrée" (p. 36)

4 Visionnement

Affiche le connecteur sélectionné



■ Pour revenir sur TV



Remarque

- Si l'appareil externe est doté d'une fonction de réglage du format d'écran, réglez-le sur "16:9".
- Pour de plus amples détails, reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil ou contactez votre revendeur.

L'appareil Panasonic branché sur le téléviseur peut être opéré directement avec la télécommande.

	Bouton VCR / DVD* Sélectionnez VCR pour commander un magnéto- scope ou un lecteur / enregistreur DVD Panasonic Sélectionnez DVD pour utiliser un appareil DVD ou lecteur de cinéma à domicile Panasonic
	Veille Passer au mode de veille / allumer
	Lecture Lecture de cassette vidéo / DVD
	Arrêt Arrêter les opérations
	Rembobinage / Saut / Recherche Magnéto- scope : Rembobinage, visualisation (pendant la lecture) Lecteur ou enregistreur DVD : Saut à la plage ou titre précédent Maintenez appuyé pour recherche arrière
	Avance rapide / Saut / Recherche Magnéto- scope : Avance rapide, repérage (pendant la lecture) Lecteur ou enregistreur DVD : Saut à la plage ou titre modification Maintenez appuyé pour recherche avant
	Pause Pauser / Reprendre Lecteur ou enregistreur DVD : Maintenez enfoncé pour faire la lecture à vitesse lente
PROGRAMME 	Défilement des programmes vers le haut ou le bas Sélectionner le programme
REC 	Enregistrement Lancer l'enregistrement

*Régler la télécommande pour commander des appareils Panasonic tels que magnéto- scopes, lecteurs ou enregistreurs DVD, etc.

- Réglez le commutateur VCR / DVD sur la position adéquate → 
- Maintenez enfoncé  pendant les opérations modifications

Saisissez le code correspondant à l'appareil à commander, en consultant le tableau ci-dessous → Appuyez sur 



Position "VCR"

Appareil	Code
Magnéto- scope	10 (réglage par défaut)
Lecteur ou enregistreur DVD	11

Position "DVD"

Appareil	Code
Lecteur ou enregistreur DVD	70 (réglage par défaut)
Lecteur de cinéma à domicile	71

Remarque

- Vérifiez le fonctionnement correct de la télécommande après le changement du code.
- Les valeurs par défaut des codes seront rétablies si vous remplacez les piles.
- L'expression "DVD" désigne les lecteurs DVD, les enregistreurs DVD et les enregistreurs de cinéma à domicile.
- Certaines commandes peuvent être impossibles sur certains modèles d'appareil.

Comment utiliser les fonctions du menu

Les divers menus permettent d'effectuer des réglages pour l'image, le son et d'autres fonctions.



1

Affichez le menu

MENU

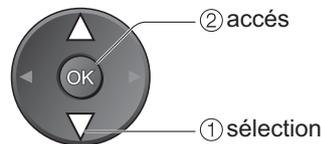
- Affiche les fonctions qui peuvent être réglées (dépend du signal d'entrée)

2

Sélectionnez le menu

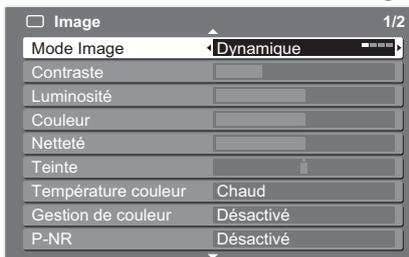


(exemple : Image)

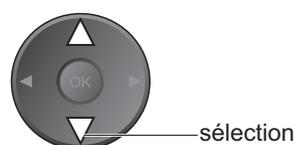


3

Sélectionnez la rubrique

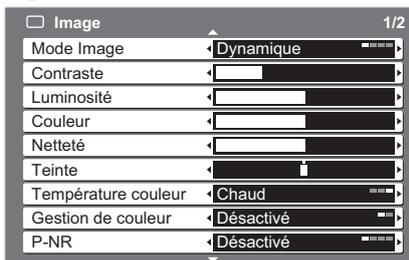


(exemple : Image)

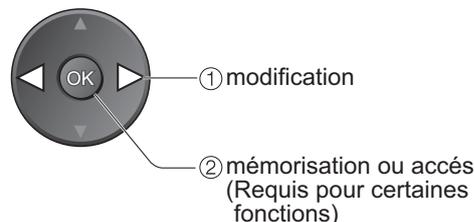


4

Ajustez ou sélectionnez



(exemple : Image)



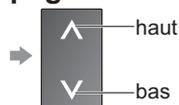
Pour revenir au téléviseur n'importe quand



Pour revenir à l'écran précédent



Pour changer les pages de menu



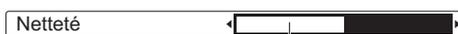
Choisissez parmi les options

Numéro et positions des options



Modifié

Ajustez au moyen de la barre coulissante



Déplacé

Avancez à l'écran suivant



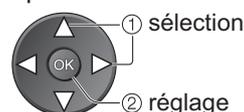
Affiche l'écran suivant

Entrez les caractères via le menu de saisie libre

Vous pouvez saisir librement les noms ou les chiffres pour certaines rubriques.



Spécifiez les caractères

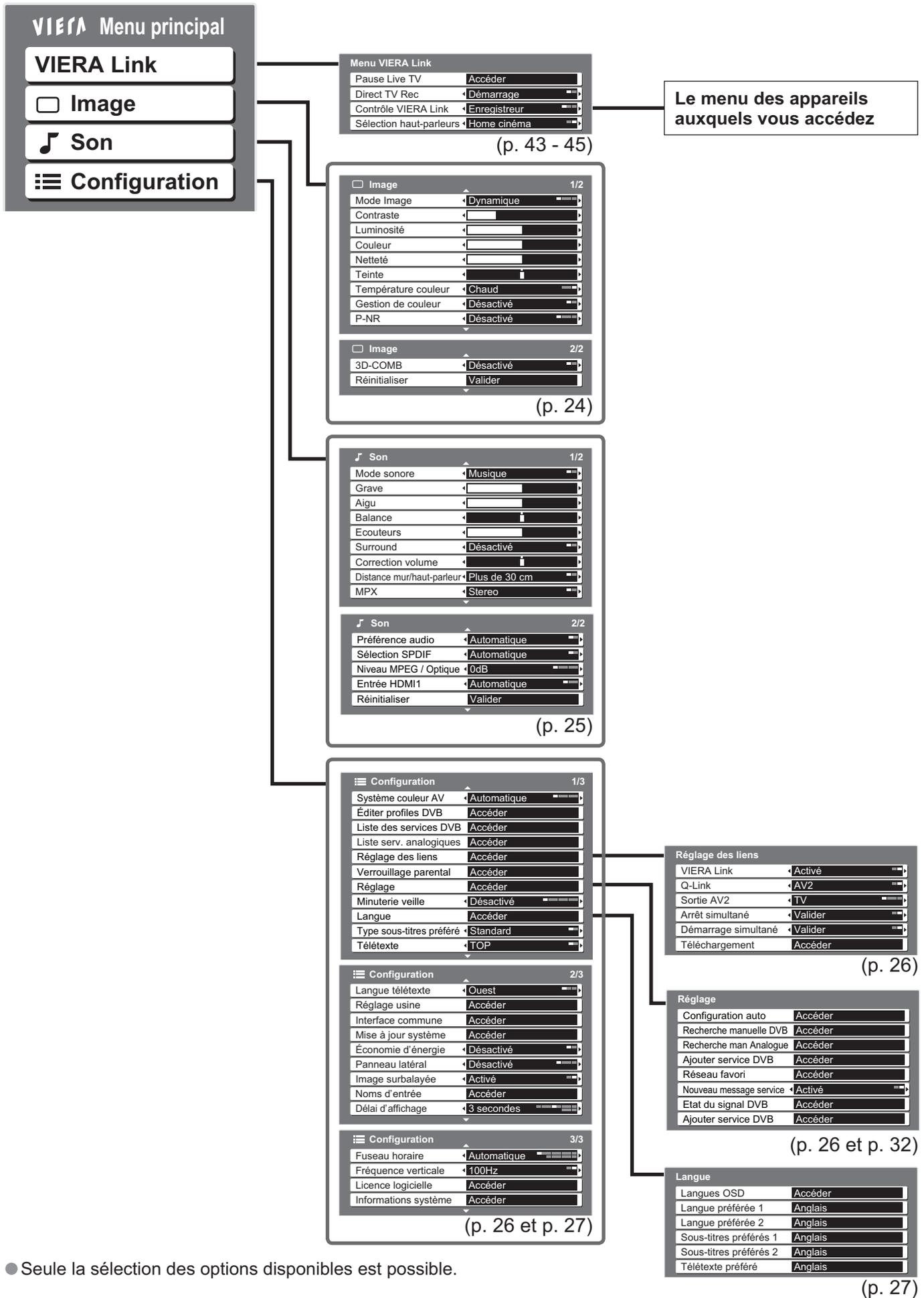


Mémo-risez

RETURN



■ Vue d'ensemble



● Seule la sélection des options disponibles est possible.

● Comment utiliser les fonctions du menu (image, qualité sonore, etc.)

Avancé

Comment utiliser les fonctions du menu

■ Liste des menus

Menu	Rubrique	Ajustements / Configurations (options)
VIERA Link	Pause Live TV	
	Direct TV Rec	<p>Commande l'appareil raccordé avec la fonction VIERA Link et permet de faciliter l'enregistrement, la lecture, etc. (p. 43 - 45)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Il est aussi possible d'accéder directement au menu VIERA Link au moyen de la touche VIERA Link sur la télécommande.
	Contrôle VIERA Link	
	Sélection haut-parleurs	
Mode Image	<p>Mode d'image de base (Dynamique / Normal / Cinéma / Eco)</p> <p>Dynamique: Fournit un contraste et une luminosité de l'image améliorée lors du visionnement dans une pièce très éclairée</p> <p>Normal : Recommandé pour le visionnement dans des conditions d'éclairage ambiant normal</p> <p>Cinéma : Pour regarder des films dans une pièce sombre avec un effet cinéma</p> <p>Eco : Ajuste les réglages de l'image automatiquement en fonction des conditions de l'éclairage ambiant</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Défini pour chaque signal d'entrée 	
Image	Contraste, Luminosité, Couleur, Netteté	Augmente ou diminue les niveaux de ces options d'après vos préférences personnelles
	Tint	<p>Avec une source de signal NTSC raccordé au téléviseur, vous pouvez régler la teinte de l'image à votre guise</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pour la réception du signal NTSC uniquement
	Température couleur	Vous permet de régler l'ensemble des tons de l'image (Froid / Normal / Chaud)
	Gestion de couleur	<p>Transforme automatiquement les couleurs en couleurs éclatantes (Désactivé / Activé)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non valide sur un signal PC
	P-NR	<p>Réduction du bruit sur l'image</p> <p>Réduit automatiquement le bruit d'image indésirable et le bruit de scintillation aux contours de l'image (Désactivé / Minimum / Moyen / Maximum)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non valide sur un signal PC
	3D-COMB	<p>De temps à autre, pendant le visionnement d'images statiques ou à défilement lent, le motif des images peut être visible</p> <p>Placez cette option sur "Activé" pour afficher des couleurs plus nettes et plus fidèles (Désactivé / Activé)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Pour la réception du signal PAL ou NTSC uniquement ● Non valide sur les signaux RVB, S-Vidéo, à composantes, PC et HDMI, ainsi que sur les cartes SD
	Réinitialiser	Appuyez sur la touche OK pour rétablir les réglages par défaut du mode Image

■ Liste des menus

Menu	Rubrique	Ajustements / Configurations (options)
Son	Mode sonore	Mode de son basique (Musique / Parole)
	Grave	Augmente ou diminue le niveau pour renforcer ou affaiblir une sortie sonore plus grave et plus profonde
	Aigu	Augmente ou diminue le niveau pour renforcer ou affaiblir une sortie sonore plus aiguë et plus élevée
	Balance	Ajuste le niveau du volume des haut-parleurs droit et gauche
	Écouteurs	Ajuste le volume des écouteurs
	Surround	Réglages de son Surround (Désactivé / Activé) Procure un rehausseur dynamique pour simuler des effets spatiaux évolués ● Il est aussi possible de commuter à l'aide de la touche Surround de la télécommande (p. 9)
	Correction volume	Ajuste le volume de chaque programme ou mode d'entrée
	Distance mur/ haut-parleur	Ajuste les sons basse fréquence (Plus de 30 cm / Moins de 30 cm) ● Si l'espace arrière entre le téléviseur et le mur est supérieur à 30 cm, l'option "Plus de 30 cm" est recommandée. ● Si l'espace arrière entre le téléviseur et le mur est inférieur à 30 cm, l'option "Moins de 30 cm" est recommandée.
	MPX	Sélectionne stéréo / mono (Mono / Stéréo) ● En principe : Stéréo ● Si le signal stéréo ne peut pas être reçu : Mono ● M1 / M2 : Disponible pendant la transmission du signal mono ● Mode analogique uniquement
	Préférence audio	Sélectionne le réglage initial pour les plages audio (Automatique / MPEG) Automatique : Sélectionne automatiquement les pistes audio si le programme comporte plus de deux pistes. L'ordre de priorité est le suivant : Dolby Digital Plus, HE-AAC, Dolby Digital, MPEG. MPEG : Si le programme contient une piste audio MPEG, la priorité est accordée à MPEG. ● Dolby Digital Plus et Dolby Digital sont des méthodes de codage des signaux numériques développées par Dolby Laboratories. Outre l'audio stéréo (2 canaux), ces signaux peuvent être de type audio multicanal. ● HE-AAC est une méthode de codage sensorielle utilisée pour comprimer l'audio numérique en vue d'un stockage et d'une transmission efficaces. ● MPEG est une méthode de compression audio qui permet de réduire la taille des données sans perte significative de la qualité audio. ● Dolby Digital Plus et HE-AAC sont des technologies pour programmes HD (haute définition). ● Mode DVB uniquement
	Sélection SPDIF	Sélectionne le réglage initial pour le signal de sortie audio numérique reçu par la borne DIGITAL AUDIO OUT (Automatique / PCM) Automatique: Les signaux Dolby Digital Plus et Dolby Digital sont émis en Dolby Digital Bitstream. HE-AAC (48 kHz) est émis en DTS. MPEG est émis en PCM. PCM : Le signal de sortie numérique est fixé sur PCM. ● Mode DVB uniquement
	Niveau MPEG / Optique	Normalement, les plages audio MPEG sont plus grosses que celles des autres types de plage audio. Vous pouvez régler le volume du signal de sortie du son MPEG à partir du terminal DIGITAL AUDIO OUT en tant que présélection de réglage initial ● 0 dB à -12 dB par réductions de -2 dB ● Mode DVB uniquement
Entrée HDMI1	Sélectionnez en fonction du signal d'entrée (Automatique / Numérique / Analogique) (p. 48) Automatique : Détection automatique d'une source sonore numérique ou analogique Numérique : Connexion par câble HDMI Analogique : Connexion par câble adaptateur HDMI-DVI ● Mode d'entrée HDMI uniquement ● Les bornes HDMI2 / 3 sont uniquement pour le signal numérique ● Aucun réglage n'est disponible pour HDMI2 / 3	
Réinitialiser	Appuyez sur la touche OK pour rétablir les réglages par défaut du mode Son	

- Un menu différent s'affichera lorsqu'un ordinateur ou une carte SD est utilisée. (p. 37 et p. 39)
- Seule la sélection des options disponibles est possible.

Comment utiliser les fonctions du menu

■ Liste des menus

Menu	Rubrique	Ajustements / Configurations (options)	
Configuration	Système couleur AV	Sélectionne le système couleur facultatif basé sur les signaux vidéo en mode AV (Automatique / PAL / SECAM / M.NTSC / NTSC)	
	Éditer profils DVB	Crée la liste des émissions favorites (p. 31)	
	Liste des services DVB	Ignore les programmes DVB non désirés (p. 31)	
	Liste serv. analogiques	Ignore les programmes analogiques non désirés ou édite les programmes analogiques (p. 31)	
	Réglage des liens	VIERA Link	Spécifie l'utilisation ou non des fonctions VIERA Link (Désactivé / Activé) (p. 42)
		Q-Link	Sélectionne la borne AV à utiliser pour la transmission des données entre ce téléviseur et un enregistreur compatible (AV1 / AV2) (p. 41) ● Sélectionnez la borne raccordée à l'enregistreur même si elle n'est pas compatible avec Q-Link.
		Sortie AV1 / AV2	Choisit le signal à transmettre du téléviseur au Q-Link (TV / AV1 / AV2 / AV3 / Moniteur) ● Moniteur : Image affichée à l'écran ● Les signaux composantes, PC et HDMI ne peuvent pas être émis.
		Arrêt simultané	Règle l'utilisation de la fonction "Arrêt simultané" (Non / Valider) (p. 41 et p. 42)
		Démarrage simultané	Règle l'utilisation de la fonction "Démarrage simultané" (Non / Valider) (p. 41 et p. 42)
		Download	Télécharge les réglages de programme, langue, pays / région sur un appareil compatible avec Q-Link ou VIERA Link raccordé au téléviseur
		Verrouillage parental	Verrouille un programme / entrée AV pour empêcher son accès (p. 34)
	Réglage	Configuration auto	Règle automatiquement les programmes reçus dans la région (p. 33)
		Recherche manuelle DVB	Règle manuellement les programmes DVB (p. 33)
		Recherche manuelle analog.	Règle manuellement les programmes analogiques (p. 33)
		Ajouter service DVB	Ajoute de nouveaux services DVB (p. 33)
		Réseau favori	Sélectionne votre réseau favori pour chaque diffuseur
		Nouveau message service	Sélectionne l'affichage ou non d'un message de notification lorsqu'un nouveau service DVB est trouvé (p. 33)
Etat du signal DVB		Vérifie l'état du signal DVB (p. 33)	
Ajouter service DVB	Resyntonise tous les programmes de télévision pour ajouter des services DVB ● Tous les réglages de syntonisation précédents sont effacés. ● Utilisez cette fonction si des services DVB deviennent disponibles dans votre région.		

■ Liste des menus

Menu	Rubrique	Ajustements / Configurations (options)	
Configuration	Minuterie veille	Etablit l'heure à laquelle le téléviseur se met automatiquement hors tension (Désactivé / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 minutes)	
	Langue	Langues OSD	Modifie la langue pour l'affichage à l'écran
		Langue préférée 1 / 2	Sélectionne la langue préférée pour le multi-audio DVB (suivant le diffuseur)
		Sous-titres préférés 1 / 2	Sélectionne la langue préférée pour les sous-titres DVB (suivant le diffuseur) ● Pour afficher les sous-titres ➔ p. 14
		Télétexte préféré	Sélectionne la langue préférée pour le service de télétexte DVB (suivant le diffuseur)
	Type sous-titres préféré	Sélectionne le type de sous-titres préféré (Standard / Malentendants) ● "Malentendants" facilite l'écoute et rend le visionnement plus agréable à l'aide de sous-titres DVB (suivant le diffuseur). ● Les options "Sous-titres préférés 1 / 2" de "Langue" ont priorité.	
	Télétexte	Mode d'affichage du télétexte (TOP (FLOF) / Liste) (p. 18)	
	Langue télétexte	Sélectionne la langue du télétexte (Ouest / Est1 / Est2) ● Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc, etc. ● Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien, etc. ● Est2: tchèque, hongrois, letton, polonais, roumain, etc.	
	Réglage usine	Réinitialise tous les réglages, par exemple lors d'un déménagement (p. 35)	
	Interface commune	Les utilisations comprennent le visionnement de la télévision payante (p. 29)	
	Mise à jour système	Télécharge le nouveau logiciel sur le téléviseur (p. 29)	
	Économie d'énergie	Réduit la luminosité de l'image pour économiser l'énergie (Désactivé / Activé)	
	Panneau latéral	Augmente la luminosité du panneau latéral (Désactivé / Bas / Moyen / Haut) ● Il est conseillé de régler sur Haut pour empêcher l'apparition d'une image rémanente sur le panneau.	
	Image surbalayée	Sélectionne la zone d'écran affichant l'image (Désactivé / Activé) Activé : élargit l'image pour masquer ses bords. Désactivé: affiche l'image dans son format original. ● Placez cette option sur "Activé" en cas de bruit sur le bord de l'écran. ● Cette fonction est disponible lorsque le format d'écran est placé sur Auto (Signal 16:9 uniquement) ou 16:9. ● Cette fonction peut être mémorisée séparément pour les signaux SD (Définition standard) et HD (Haute définition).	
	Noms d'entrée	Nomme ou saute chacune des bornes d'entrée (p. 36)	
Délai d'affichage	Règle la durée d'affichage de la bannière d'informations sur l'écran (p. 15) ● 0 (pas d'affichage) à 10 secondes, par pas de 1 seconde		
Fuseau horaire	Règle les données de temps (p. 29)		
Fréquence verticale	Change le type de traitement d'image du panneau (suivant le signal reçu) (50Hz / 100Hz) ● En temps normal, réglé sur "100Hz"		
Licence logicielle	Affiche les informations de licence logicielle		
Informations système	Affiche les informations système de ce téléviseur		

● Comment utiliser les fonctions du menu (image, qualité sonore, etc.)

Avancé

- Un menu différent s'affichera lorsqu'un ordinateur ou une carte SD est utilisée. (p. 37 et p. 39)
- Seule la sélection des options disponibles est possible.

Réglages DVB (Mode DVB)

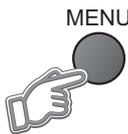
Les réglages DVB donnent accès à diverses fonctions évoluées.



1 En mode analogique
Sélectionnez DVB



2 Affichez le menu

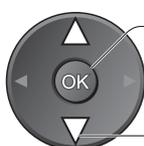
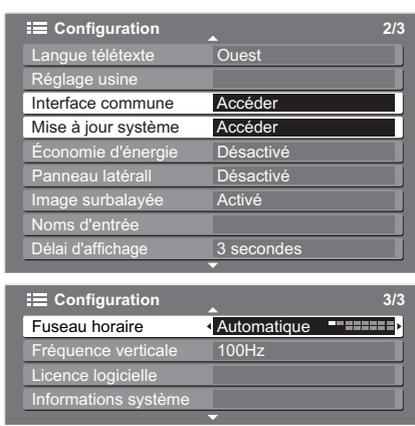


3 Sélectionnez "Configuration"



② accès
① sélection

4 Sélectionnez "Interface commune",
"Mise à jour système" ou "Fuseau horaire"



② accès
① sélection

5 Procédez au réglage

■ Pour revenir sur TV



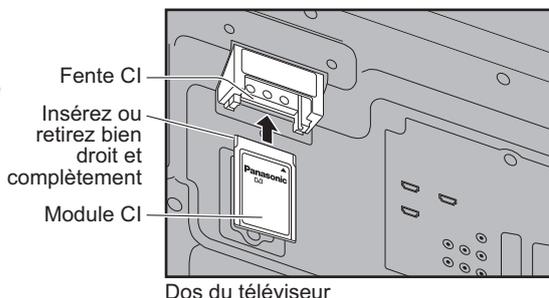
Télévision payante

Interface commune

Le module d'interface commune donne accès au logiciel qui se trouve sur les modules d'interface commune (CI).
Il se peut que cette fonction ne soit pas disponible dans certains pays ou régions. Bien que le module CI puisse permettre d'accéder à certains services, l'accès à tous les services (par exemple la télévision payante) n'est pas garanti sur ce téléviseur. Utilisez exclusivement le module CI approuvé par le diffuseur.
Pour plus d'informations, ainsi que concernant les conditions d'utilisation des services, informez-vous auprès du revendeur Panasonic local ou auprès des diffuseurs.

Attention

- Mettez l'appareil sous / hors tension avec l'interrupteur d'alimentation chaque fois que vous insérez ou retirez le module CI.
- Si vous disposez d'une carte accompagnée d'un lecteur de cartes, insérez d'abord le lecteur de cartes, puis insérez la carte dans le lecteur de cartes.
- N'insérez pas le module à l'envers.



① Insérez le module CI (en option)

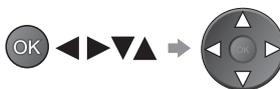
- Les fonctions qui apparaissent sur l'écran dépendent du contenu du module CI sélectionné.
- Normalement les services de télé payante apparaissent sans ② et ③. Si les services de télé payante n'apparaissent pas, effectuez ② et ③.
- Consultez le mode d'emploi de votre module CI ou vérifiez auprès de la station émettrice pour de plus amples détails.

② Entrez dans "Interface commune"



③ Suivez les instructions à l'écran

exemple: sélectionnez, avancez → OK ←



- Le guide des fonctions à l'écran peut ne pas correspondre aux touches de la télécommande.

Caractères en couleur → Rouge Vert Jaune Bleu

Téléchargez le nouveau logiciel sur le téléviseur.

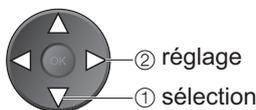
- Pour les détails → p. 49

Si la mise à jour du système est effectuée, le logiciel sera mis à jour (il se peut que cela change les fonctions du téléviseur). Pour ne pas effectuer la mise à jour, réglez "Recherche auto Màj en veille" sur "Désactivé".

Mise à jour du logiciel de l'appareil

Mise à jour système

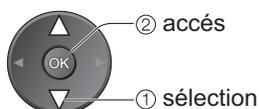
Sélectionnez "Recherche auto Màj en veille" et ensuite "Activé" ou "Désactivé"



- Activé : Effectue automatiquement une recherche en mode de veille et télécharge toute mise à jour de logiciel disponible

■ Pour une mise à jour immédiate

Sélectionnez "Rechercher Màj maintenant"



Recherche une mise à jour (pendant plusieurs minutes) et affiche le message correspondant, si disponible

Télécharger

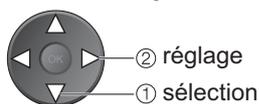


- Le téléchargement peut prendre environ 20 minutes.

Réglage automatique des données de l'heure

Fuseau horaire

Spécifiez le temps

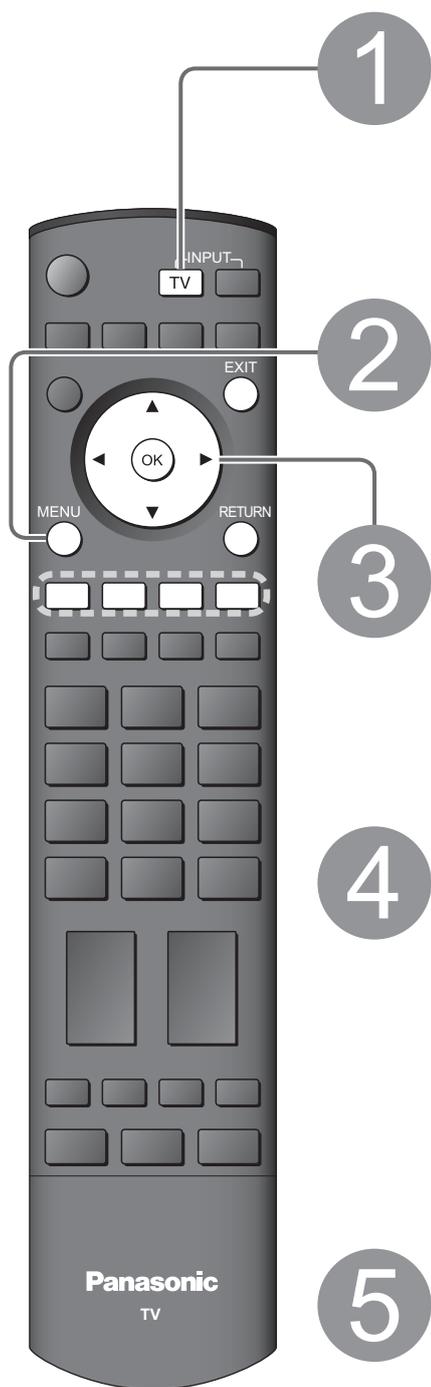


Automatique: Les données de l'heure seront automatiquement ajustées d'après votre région.

Autres : Les données de l'heure seront corrigées en fonction de l'heure GMT.

Modifier les programmes

Vous pouvez créer vos listes de programmes préférés et ignorer les programmes non désirés, etc.



1

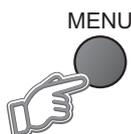
Sélectionnez DVB ou Analogique



- “Éditer profils DVB” et “Liste des services DVB” sont disponibles en mode DVB uniquement.
- “Liste serv. analogiques” est disponible en mode analogique uniquement.

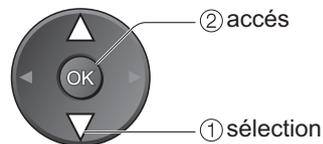
2

Affichez le menu



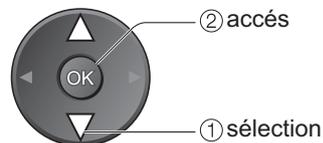
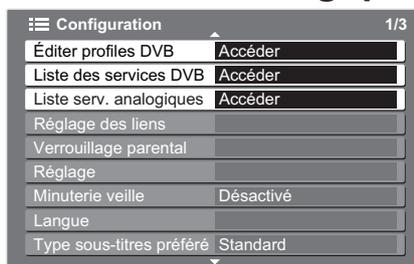
3

Sélectionnez “Configuration”



4

Sélectionnez “Éditer profils DVB”, “Liste des services DVB” ou “Liste serv. analogiques”



5

Procédez au réglage

■ Pour revenir sur TV



Liste des programmes préférés

Éditer profils DVB (Mode DVB)

Créez votre liste de programmes préférés (Profil) à partir de diverses stations émettrices (jusqu'à 4 : Profil 1 à 4). La liste est ajoutée à "Category" dans le guide des programmes (p. 17) et la bannière d'informations (p. 15) pour être ensuite facilement consultée.

Sélectionnez un programme et ajoutez-le à la liste

● Pour ajouter tous les programmes à la liste → **Jaune**

Un programme est ajouté

■ Pour modifier le profil



Sélectionnez le champ du profil à éditer et:

- Pour nommer le profil → **Rouge** → Sélectionnez le caractère → **OK** → **RETURN**
- Pour déplacer le programme → **Vert** → Sélectionnez la nouvelle position → **OK** → **Vert** → **OK**
- Pour supprimer le programme → **Jaune** → **OK**
- Pour supprimer tous les programmes → **Bleu** → **OK**

Ignorer les programmes non désirés

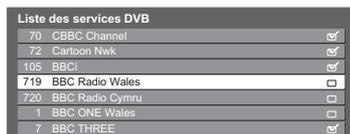
Liste des services DVB

Liste serv. analogiques

Vous pouvez cacher les services non désirés. Les services supprimés ne peuvent s'afficher qu'avec cette fonction. Utilisez cette fonction pour ignorer les programmes non désirés.

- "Liste des services DVB" répertorie tous les programmes DVB syntonisés dans le mode DVB.
- "Liste serv. analogiques" répertorie tous les programmes analogiques syntonisés dans le mode analogique.

Sélectionnez un service et cachez / affichez-le



② ajouter / supprimer
① sélection

: ajouter
 : supprimer (ignorer)

- Pour resyntoniser chaque programme (Réglage manuel) → **Rouge** (p. 33)

Modifier les programmes analogiques (Changer de nom, déplacer)

Liste serv. analogiques

Vous pouvez modifier le nom du programme et le numéro du programme pour les programmes analogiques.

- Cette fonction est disponible en mode analogique.
- Si un magnétoscope est raccordé uniquement par le câble RF, modifiez "VCR".

① Sélectionnez le programme à modifier



Numéro du programme



② Modifiez

■ Pour modifier le nom affiché pendant la sélection des programmes

Sélectionnez "Modif nom" → **Vert** → Spécifiez les caractères → **OK** → **réglage** → **RETURN** → **Mémorez**

(maximum : cinq caractères)

■ Pour déplacer le numéro du programme

Sélectionnez la nouvelle position → **Jaune** → **OK** → **Jaune** → **Mémorez**

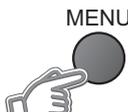
sélection

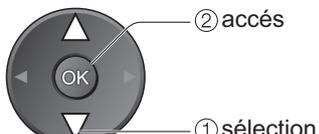
Faire l'accord sur les programmes

Vous pouvez procéder à nouveau à la syntonisation de tous les programmes télévisés en cas de déménagement ou rechercher de nouveaux services qui peuvent avoir commencé à émettre.

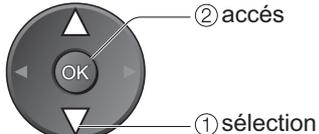
- 1 Sélectionnez DVB ou Analogique**


 - “Recherche manuelle DVB”, “Ajouter service DVB”, “Nouveau message service” et “Etat du signal DVB” sont disponibles uniquement en mode DVB.
 - “Recherche man Analogue” est disponible en mode analogique uniquement.
- 2 Affichez le menu**

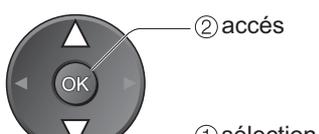

- 3 Sélectionnez “Configuration”**



VIERA Menu principal
VIERA Link
Image
Son
Configuration
- 4 Sélectionnez “Réglage”**



Configuration	1/3
Éditer profils DVB	
Liste des services DVB	
Réglage des liens	
Verrouillage parental	
Réglage	Accéder
Minuterie veille	Désactivé
Langue	
Type sous-titres préféré	Standard
Télétexte	TOP
- 5 Sélectionnez la fonction**



Réglage	
Configuration auto	Accéder
Recherche manuelle DVB	Accéder
Recherche man Analogue	Accéder
Ajouter service DVB	Accéder
Nouveau message service	Activé
Etat du signal DVB	Accéder
- 6 Procédez au réglage**

■ Pour revenir sur TV



■ Pour la configuration automatique, utiliser les touches à l'avant du téléviseur (p. 8)

① Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que “Configuration auto” apparaisse



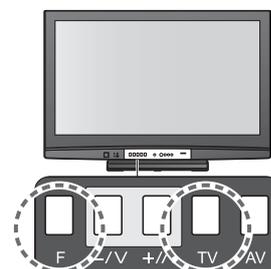
② Accédez à “Configuration auto”



③ Lancez “Configuration auto”



● Pour revenir sur TV → 



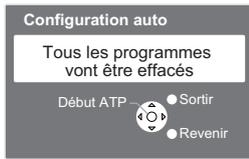
Régler automatiquement tous les programmes DVB ou analogiques

Configuration auto

Resynchronisez automatiquement tous les programmes DVB ou analogiques captés dans la zone.

- Seuls les programmes DVB sont resynchronisés en mode DVB.
- Seuls les programmes analogiques sont resynchronisés en mode analogique.
- Si un numéro PIN de verrouillage parental (p. 34) a été spécifié, il doit être saisi.

Lancez la configuration automatique



Les réglages sont effectués automatiquement

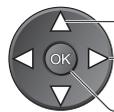


- Tous les réglages de syntonisation précédents sont effacés.
- Les réglages de programme, langue, pays/région sont téléchargés sur un appareil compatible avec Q-Link ou VIERA Link raccordé au téléviseur.
- Une fois l'opération terminée, le programme numéro "1" s'affiche.
- Si le réglage n'est pas complètement terminé
→ "Recherche manuelle DVB", "Recherche man Analogue"

Régler manuellement un programme DVB

Recherche manuelle DVB

Normalement utilisez "Configuration auto" ou "Ajouter service DVB" pour ajouter des programmes DVB à votre liste de services. Utilisez cette fonction si la syntonisation n'est pas complètement terminée ou si vous souhaitez modifier l'orientation de l'antenne.



- ① sélectionnez le canal
- ② ajustez la fréquence (réglez sur le niveau maximal de "Qualité du signal")
- ③ recherche

- Tous les services trouvés seront ajoutés dans la Liste des services DVB.

Régler manuellement un programme analogique

Recherche man Analogue

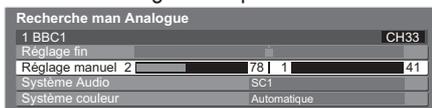
■ Réglage fin

Utilisez cette option pour effectuer des réglages fins pour l'accord d'un programme donné. (suivant les conditions météorologiques, etc.)

■ Réglage manuel

Réglez manuellement le programme analogique après la Configuration auto.

- Réglez Système Audio et Système couleur, puis exécutez cette fonction. En principe, réglez Système couleur sur "Automatique".
- Si un magnétoscope est branché avec le câble RF uniquement, sélectionnez le numéro de programme "0".



SC1: PAL B, G, H / SECAM B, G
SC2: PAL I
SC3: PAL D, K / SECAM D, K
F: SECAM L / L'

Sélectionnez la position de programme



Sélectionnez le programme



Recherche et mémorisation

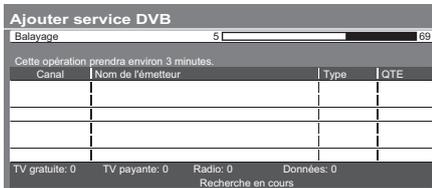


- ① recherche
- ② mémorisez

Ajouter un programme DVB automatiquement

Ajouter service DVB

Tous les nouveaux services trouvés seront ajoutés dans la Liste des services DVB.

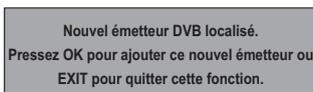


- Le nouveau service est ajouté avec les réglages actuels sauvegardés tels quels.

Afficher un message de notification

Nouveau message service

Sélectionne l'affichage facultatif d'un message de notification lorsqu'une nouvelle station émettrice DVB est trouvée. (**Désactivé / Activé**)

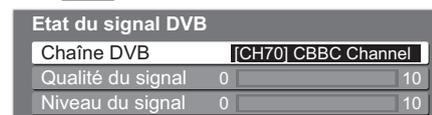


Vérifier le signal DVB

Etat du signal DVB

Sélectionne un programme et vérifie l'état du signal DVB.

- Pour changer de programme



Un bon Niveau de signal n'indique pas un signal convenant à la réception DVB. Veuillez utiliser l'indicateur de Qualité du signal comme suit :

Qualité du signal:

- Barre verte → Bon
- Barre jaune → Faible
- Barre rouge → Mauvais (Vérifiez l'antenne)

Contrôler le public des programmes

Vous pouvez verrouiller certains programmes / bornes d'entrée AV et contrôler qui les regarde. (Lorsqu'un programme / entrée verrouillé est sélectionné, un message apparaît vous demandant de saisir le numéro de votre PIN pour pouvoir le regarder.)

1 Affichez le menu
 MENU

2 Sélectionnez "Configuration"
 VIERA Menu principal
 VIERA Link
 Image
 Son
Configuration

3 Sélectionnez "Verrouillage parental"
 Configuration 1/3
 Éditer profils DVB
 Liste des services DVB
 Réglage des liens
Verrouillage parental Accéder
 Réglage
 Minuterie veille Désactivé
 Langue
 Type sous-titres préféré Standard
 Télétexte TOP

4 Procédez au réglage

Pour revenir sur TV
 EXIT

① Tapez le numéro du PIN (4 chiffres)

Verrouillage parental - Saisie du code PIN

Veillez saisir un nouveau code PIN

PIN

1 2 3
4 5 6
7 8 9
0

- Tapez le numéro du PIN deux fois lors du premier réglage.
- Notez votre PIN en cas d'oubli.

② Sélectionnez "Liste chaînes"

Verrouillage parental

Modifier code PIN

Liste chaînes Accéder

Evaluation parentale Pas de limite

② accès
① sélection

■ Evaluation parentale

- La disponibilité de cette fonction dépend du pays sélectionné (p. 12). Sélectionnez un âge pour la restriction des événements. Si l'évènement DVB est classé pour un âge plus élevé que celui sélectionné, vous devez saisir le numéro PIN pour le regarder (suivant le diffuseur).

③ Sélectionnez le programme / entrée à verrouiller

Liste des chaînes - Contrôle parental		
Nom	Type	Verrouillé
1 BBC One Wales	TV gratuite	🔒
7 BBC THREE	TV gratuite	🔒
14 E4	TV gratuite	🔒
VCR	Analogique	🔒
1 BBC1	Analogique	🔒
2	Analogique	🔒
AV1	AV	🔒
AV2/S	AV	🔒

② réglage
① sélection

Apparaît lorsque le programme / entrée est verrouillé

- Pour annuler
 ➔ Sélectionnez le programme / entrée verrouillé

- Pour tout verrouiller ➔ Jaune

- Pour annuler tous les verrouillages ➔ Bleu

■ Pour modifier le PIN

Sélectionnez "Modifier code PIN" à l'étape ② et saisissez deux fois un nouveau PIN.

Remarque

- Le réglage sur "Réglage usine" (p. 35) efface le numéro PIN et tous les réglages.

Contrôler le public des programmes

Verrouillage parental

Rétablir les réglages

Rétablit les réglages initiaux du téléviseur, comme par exemple les programmes mémorisés. Tous les réglages (programmes, image, qualité sonore, etc.) sont réinitialisés.

1 Affichez le menu
MENU

2 Sélectionnez "Configuration"
VIERA Menu principal
VIERA Link
Image
Son
Configuration

3 Sélectionnez "Réglage usine"
Configuration 2/3
Langue télétexte Ouest
Réglage usine Accéder
Interface commune
Mise à jour système
Économie d'énergie Désactivé
Panneau latéral Désactivé
Image surbalayée Activé
Noms d'entrée
Délai d'affichage 3 secondes

4 Procédez au réglage

■ Pour revenir sur TV
EXIT

② accès
① sélection

② accès
① sélection

● Contrôler le public des programmes

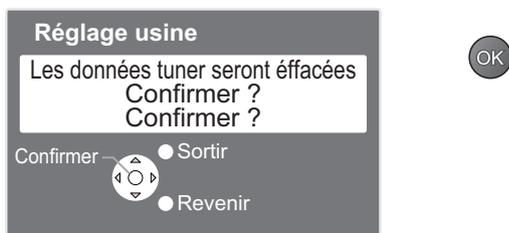
● Rétablir les réglages

Avancé

Rétablir les réglages

Réglage usine

① Vérifiez le message et initialisez



② Suivez les instructions à l'écran

- La "Configuration auto" sera lancée automatiquement lorsque vous mettrez le téléviseur sous tension avec l'interrupteur d'alimentation. (p. 12)

■ Pour réinitialiser uniquement les programmes du téléviseur, par exemple après un déménagement

- ➔ "Configuration auto" (p. 33)

Noms d'entrée

Pour faciliter l'identification et la sélection du mode d'entrée, vous pouvez nommer les bornes d'entrée respectives et ignorer celles qui ne sont raccordées à aucun appareil.

● Pour sélectionner le mode d'entrée ➔ p. 20

1 Affichez le menu

MENU

2 Sélectionnez "Configuration"

VIERA Menu principal
VIERA Link
Image
Son
Configuration

② accès
① sélection

3 Sélectionnez "Noms d'entrée"

Configuration 2/3
Langue télétexte Ouest
Réglage usine
Interface commune
Mise à jour système
Économie d'énergie Désactivé
Panneau latéral Désactivé
Image surbalayée Activé
Noms d'entrée Accéder
Délai d'affichage 3 secondes

② accès
① sélection

4 Sélectionnez une borne d'entrée et réglez-la

Noms d'entrée
AV1 DVD
AV2/S AV2/S
AV3/S AV3/S
COMPONENT COMPONENT
PC PC
HDMI1 HDMI1
HDMI2 HDMI2
HDMI3 HDMI3

② réglage
① sélection

■ Pour revenir sur TV



Les noms spécifiés seront affichés dans le menu "Sélection d'entrée" (p. 20) ou sur la bannière.

● Si vous sélectionnez "Ignorer", il n'est pas possible de sélectionner le mode.

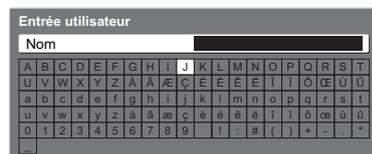
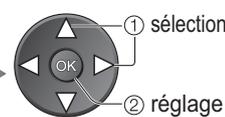
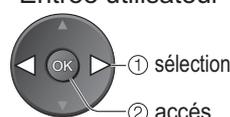
■ Entrée utilisateur

Vous pouvez nommer librement les bornes d'entrée respectives.

Sélectionnez "Entrée utilisateur"

Spécifiez les caractères

Mémo-risez



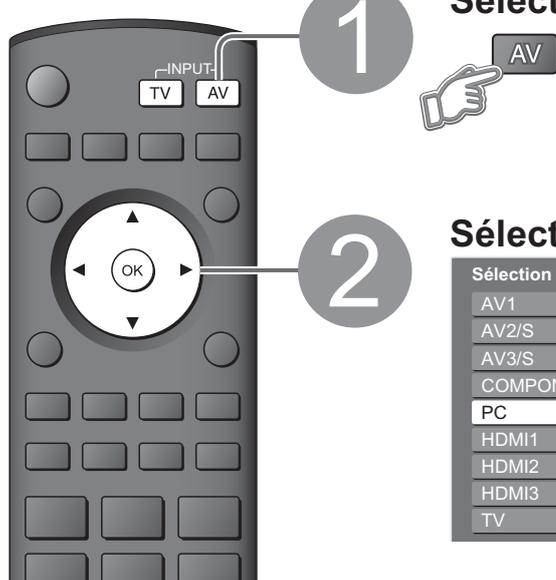
(maximum: dix caractères)

Affichage de l'écran d'un ordinateur sur le téléviseur

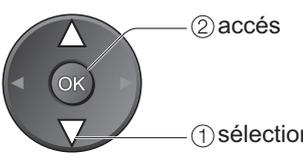
L'écran de l'ordinateur raccordé au téléviseur peut être affiché sur le téléviseur. Vous pouvez également écouter le son de l'ordinateur si le câble audio est branché.

- Pour raccorder l'ordinateur → p. 46

1 Sélectionnez l'entrée externe



2 Sélectionnez "PC"

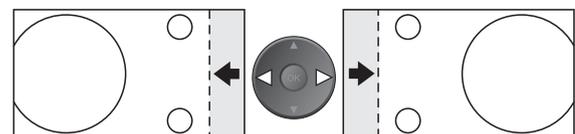
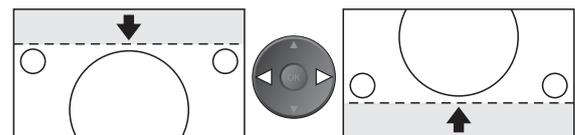
- Signaux correspondants → p. 51
- Si "Fréq. H" ou "Fréq. V" est affiché en rouge, les signaux risquent de ne pas être pris en charge.

■ Pour revenir sur TV



■ Réglage du menu PC (modifié à votre guise)

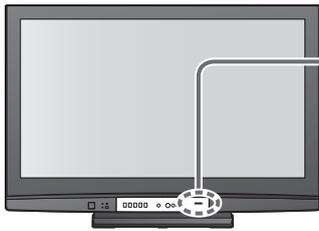
- Pour faire des réglages → "Comment utiliser les fonctions du menu" ① à ④ (p. 22)

Menu	Rubrique	Ajustements / Configurations (options)
Image	Réglages PC avancés	W/B Haut R Balance des blancs de la zone rouge clair <input type="checkbox"/> ①
		W/B Haut B Balance des blancs de la zone bleu clair <input type="checkbox"/> ① et ② ajusté de façon répétée
		W/B Bas R Balance des blancs de la zone rouge sombre <input type="checkbox"/> ②
		W/B Bas B Balance des blancs de la zone bleu sombre
		Gamma (Courbe en S / 2.0 / 2.2 / 2.5)
		Réinitialiser Appuyez sur la touche OK pour réinitialiser les réglages de l'image
Configuration	Résolution	Commute sur une vue grand écran ● VGA (640 × 480 pixels), WVGA (852 × 480 pixels), XGA (1.024 × 768 pixels), WXGA (1.366 × 768 pixels) ● Les options disponibles changent en fonction des signaux
	Horloge	Réglez sur le niveau minimum en cas de bruit
	Position H	Ajustez la position horizontale 
	Position V	Ajustez la position verticale 
	Réglage de la phase	Éliminez le scintillement et la distorsion ● Ajustez après le réglage de l'horloge ● Réglez sur le niveau minimum en cas de bruit
	Synchronisation	Choisit un autre signal synchrone si l'image est déformée (H & V / Sur vert) ● H & V : par les signaux horizontaux et verticaux à partir de votre ordinateur Sur vert : par le signal du vert à partir de votre ordinateur (si disponible)
	Réinitialiser	Appuyez sur la touche OK pour réinitialiser les réglages de la configuration

- Autres options → p. 24 - 27

Afficher depuis la carte SD

Les images fixes enregistrées avec un appareil photo numérique seront affichées.



1

Insérez la carte SD

- Un message d'avertissement pour le signal de sortie s'affiche.



2

Passez en mode SD (Mode visu photo)



- Toutes les photos sur la carte SD sont affichées par vignette.

3

Sélectionnez la photo que vous souhaitez visionner

Photo sélectionnée

Indicateur d'erreur (des images n'ont pas pu être ouvertes, etc.)

MODE VISU. PHOTO
Toutes les photos
1/175

Nom p1010001
Date 23/10/2007
Pixel 1600 x 1200

Lecture
Choisir Sortir
Choisir Revenir
Seul

Diaporama Classer par mois Classer par date

(Vignette)

① sélection
② visionnement

● Diaporama → p. 39

Les informations sur la photo sélectionnée s'affichent

- Le nom de fichier peut contenir jusqu'à 8 caractères maximum.
- Les photos sans horodatage sont affichées ainsi "*/*/****".

■ Pour trier par date ou mois d'enregistrement

(Classer par mois / Classer par date)

Affichez les vignettes regroupées par date ou mois

- (Classer par mois)
Jaune
- (Classer par date)
Bleu

Sélectionnez le groupe que vous souhaitez visionner

- ① sélection
- ② visionner la vignette du groupe sélectionné

Remarque

- Le groupe de photos sans horodatage est affiché comme "Inconnu".

4

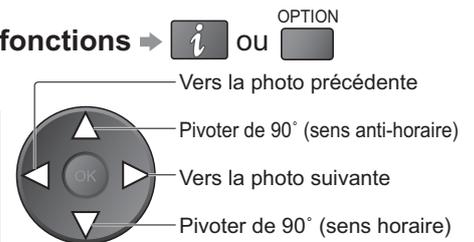
Visionnement

■ Pour afficher le guide des fonctions → OU

Affichée une par une



Guide des fonctions



- Pour revenir à la vignette



■ Pour revenir sur TV



Attention

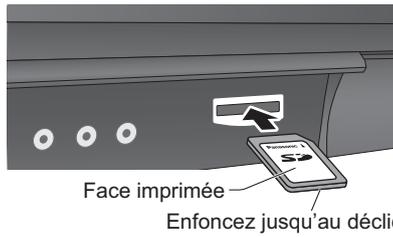
- Au cours de l'opération, aucun signal n'est émis des prises de sortie du moniteur.

(Photos)

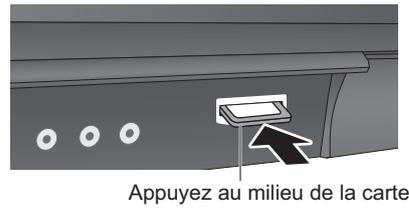
Carte SD

● Pour plus de détails sur les cartes SD → p. 49

■ Pour insérer



■ Pour retirer



Diaporama

■ Lancement du diaporama (étape ③ ou ④)

① Sélectionnez la première photo

② Lancez le diaporama



● Pour faire une pause →



● Pour revenir sur Seul →



Remarque

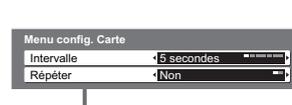
● Le diaporama est réalisé dans le même groupe s'il est lancé à partir du visionnement de ce groupe.

■ Réglages du diaporama (étape ③ ou ④)

① Affichez le menu

② Sélectionnez "Menu config. Carte"

③ Sélectionnez les options et réglez-les



● "Image" (p. 24)

Menu	Rubrique	Ajustements / Configurations (options)
Menu config. Carte	Intervalle	Sélectionnez l'intervalle du diaporama (5 / 10 / 15 / 30 / 60 / 90 / 120 secondes)
	Répéter	Répétition du diaporama (Désactivé / Activé)

Précautions relatives à la manipulation des cartes

- Ne retirez pas la carte alors que l'appareil est en train d'accéder à des données (sous peine d'endommager la carte ou l'appareil).
- Ne touchez pas les broches au dos de la carte.
- Ne soumettez pas la carte à une pression élevée ou un impact.
- Insérez la carte dans le bon sens (autrement, la carte risque d'être endommagée).
- Des interférences électriques, de l'électricité statique ou des opérations erronées peuvent endommager les données ou la carte.
- Faites une copie de sauvegarde des données enregistrées à des intervalles réguliers en cas de données altérées ou endommagées ou d'un fonctionnement anormal de l'appareil. (La responsabilité de Panasonic ne saurait être engagée pour toute détérioration ou dommage des données enregistrées.)

Messages à l'écran

Message	Signification / Action
fichier non lisible	<ul style="list-style-type: none"> ● Le fichier est endommagé ou illisible. ● L'appareil ne prend pas en charge le format. (Voir p. 49 pour les formats et données applicables.)
La carte SD est-elle insérée?	<ul style="list-style-type: none"> ● Insérez une carte SD.
Pas de fichier valide	<ul style="list-style-type: none"> ● La carte ne contient pas de données.
Plus de 9999 photos trouvées	<ul style="list-style-type: none"> ● Le nombre maximum valide de photos est de 9.999.

Fonctions de liaison (Q-Link VIERA Link)

Q-Link établit une connexion entre le téléviseur et le magnétoscope / enregistreur DVD et facilite l'enregistrement, la lecture, etc. (p. 41)

VIERA Link (HDAVI Control™) établit une connexion entre le téléviseur et l'appareil avec la fonction VIERA Link et permet de faciliter l'enregistrement, la lecture, etc. (p. 42 - 45)

Il est possible d'utiliser les fonctions VIERA Link et Q-Link ensemble.

■ Résumé des fonctions Q-Link et VIERA Link

Fonctions	Raccordement (Raccordement Péritel)	Q-Link (Raccordement Péritel)	VIERA Link (Raccordement HDMI seulement)	VIERA Link (Raccordement Péritel et HDMI)
Téléchargement des préreglages		○	○**	○
Lecture facile		○	○	○
Démarrage simultané		○	○	○
Arrêt simultané		○	○	○
Commande des haut-parleurs		—	○	○
Contrôler le menu de l'appareil raccordé avec la télécommande VIERA		—	○*	○*
Enregistrement direct du téléviseur		○	—	○**
Pause des programmes télévisés en direct		—	—	○**

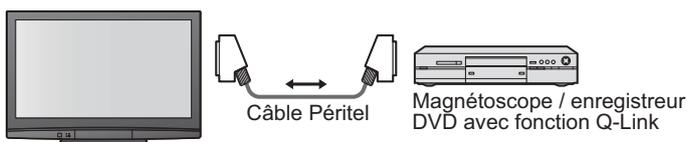
* : Disponible avec un appareil équipé de la fonction "HDAVI Control 2" ou "HDAVI Control 3".

** : Disponible avec un appareil équipé de la fonction "HDAVI Control 3".

Raccordements

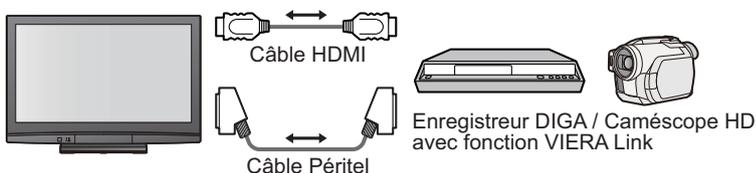
Lisez également le mode d'emploi de l'appareil.

■ Q-Link



- Raccordez le magnétoscope / enregistreur DVD compatible Q-Link à la borne AV1 ou AV2 du téléviseur par le biais d'un câble Péritel "fully wired"

■ VIERA Link



- Raccordez l'appareil compatible VIERA Link aux bornes AV1, AV2, HDMI1, HDMI2 ou HDMI3 du téléviseur par le biais des deux câbles Péritel et HDMI "fully wired".
- Certaines fonctions ne sont disponibles qu'avec le raccordement d'un câble HDMI. Mais utilisez les deux câbles HDMI et Péritel pour supporter normalement plusieurs fonctions.

- Câble Péritel
Utilisez un câble Péritel "fully wired".

- Câble HDMI
Utilisez un câble compatible HDMI "fully wired".

Il n'est pas possible d'utiliser les câbles non compatibles HDMI.

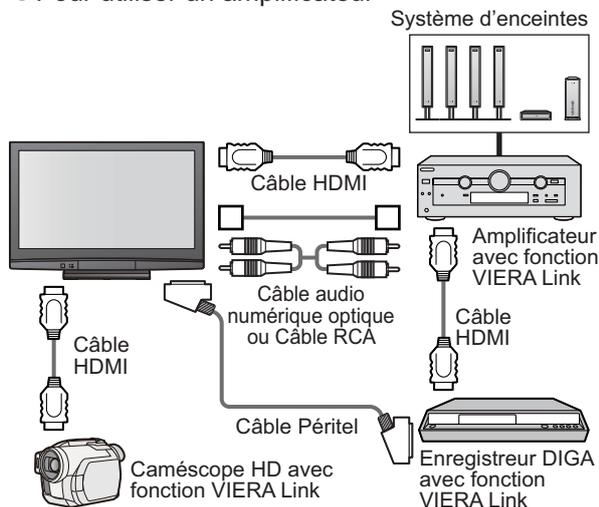
Numéro de pièce du câble HDMI

Panasonic recommandé :

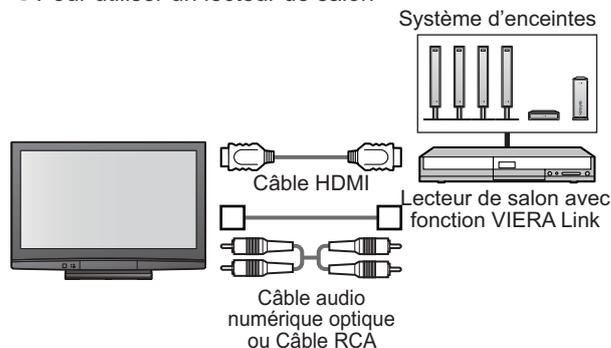
- RP-CDHG10 (1,0 m)
- RP-CDHG15 (1,5 m)
- RP-CDHG20 (2,0 m)
- RP-CDHG30 (3,0 m)
- RP-CDHG50 (5,0 m)

Pour commander les enceintes (Home cinéma)

- Pour utiliser un amplificateur



- Pour utiliser un lecteur de salon



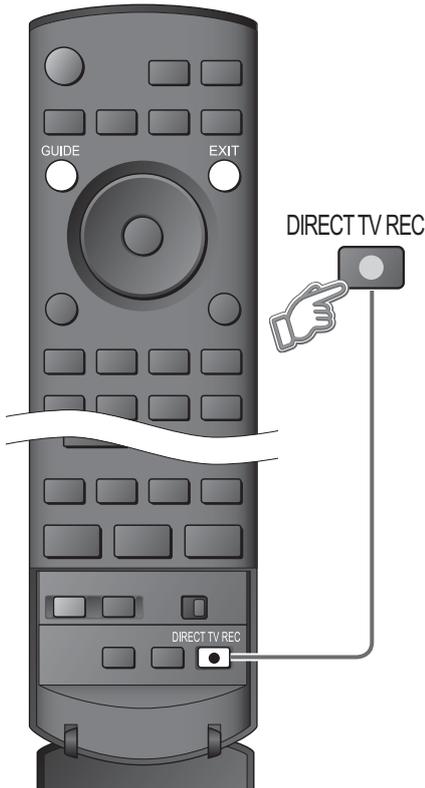
■ Préparatifs

- Raccordez le magnéto/registreur DVD avec les logos suivants :
"Q-Link", "NEXTVIEWLINK", "DATA LOGIC", "Easy Link", "Megalogic" ou "SMARTLINK"
- Liaison Q-Link ➔ p. 40
- Configurez le magnéto/registreur DVD. Lisez le mode d'emploi de l'appareil.
- Configuration de la prise Q-Link dans le menu Configuration ➔ "Q-Link" (p. 26), "Sortie AV1 / AV2" (p. 26)
- Téléchargez les pré-réglages - réglages de programme, langue, pays / région (Téléchargement des pré-réglages)
➔ "Téléchargement" (p. 26) ou "Configuration auto" (p. 33) ou "Configuration automatique"
- lorsque vous utilisez pour la première fois le téléviseur (p. 12)

■ Fonctions disponibles

Certains enregistreurs ne peuvent pas être utilisés. Lisez le mode d'emploi de l'enregistreur.

Enregistrer le programme actuel sur le magnéto/registreur DVD immédiatement.



- Conditions disponibles :

Mode actuel	Utilisation du syntoniseur	Comment enregistrer
Analogique	TV	Sortie moniteur TV
	Enregistreur	Syntoniseur de l'enregistreur
DVB	TV	Sortie moniteur TV
AV (visionner le syntoniseur de l'enregistreur)	Enregistreur	Syntoniseur de l'enregistreur
AV (visionner l'entrée externe de l'enregistreur)	-	Entrée externe de l'enregistreur
AV (visionner l'entrée externe du téléviseur)	-	Sortie moniteur TV

- Lorsque l'enregistrement TV direct est effectué, l'enregistreur est automatiquement mis sous tension s'il est en mode de veille.
- Vous pouvez changer de programme ou éteindre le téléviseur pendant que l'enregistreur enregistre à partir de son propre syntoniseur.
- Vous ne pouvez pas changer de programme pendant que l'enregistreur enregistre à partir du syntoniseur du téléviseur.
- Vous arrêterez l'enregistrement si vous éteignez le téléviseur pendant l'enregistrement à partir d'une source AV raccordé au téléviseur.

■ Pour arrêter l'enregistrement



Enregistrement direct du téléviseur -
Ce que vous voyez est ce que vous enregistrez

Informations / Message

Des informations d'enregistrement s'affichent ou, si l'enregistrement n'est pas possible, un message s'affiche.

Démarrage simultané et Lecture facile

Règle l'utilisation de la fonction "Démarrage simultané"

➔ "Démarrage simultané" (p. 26)

Lorsque la lecture commence sur un magnéto/registreur DVD, ou que le navigateur direct ou le menu de fonctions de l'appareil est activé, le téléviseur s'allume et le mode d'entrée change automatiquement pour que vous puissiez voir le contenu. (Uniquement lorsque le téléviseur est en mode de veille.)

Arrêt simultané

Règle l'utilisation de la fonction "Arrêt simultané"

➔ "Arrêt simultané" (p. 26)

Lorsque le téléviseur est réglé sur le mode de veille, l'appareil d'enregistrement est également réglé automatiquement sur Veille. (Uniquement lorsque la cassette vidéo ou le DVD n'est pas actif.)

- Cette fonction sera opérante même si le téléviseur est automatiquement mis en mode de veille par la fonction de minuterie de mise hors tension automatique ou par la fonction de mise en veille automatique.

Fonctions de liaison (Q-Link VIERA Link)

VIERA Link "HDAVI Control"™*

*Profitez en plus de l'interopérabilité HDMI avec les appareils Panasonic dotés de la fonction "HDAVI Control".

Ce téléviseur prend en charge la fonction "HDAVI Control 3".

La connexion de l'appareil (enregistreur DIGA, caméscope HD, lecteur de salon, amplificateur, etc.) avec des câbles HDMI et PÉritel permet de les interfacier automatiquement.

Ces fonctions sont limitées aux modèles intégrant "HDAVI Control" et "VIERA Link".

- Certaines fonctions ne sont pas disponibles selon la version HDAVI Control de l'appareil. Confirmez la version HDAVI Control de l'appareil raccordé.
- La fonction VIERA Link "HDAVI Control", basée sur les fonctions de commande fournies par HDMI, une norme industrielle connue sous le nom HDMI CEC (Consumer Electronics Control), est une fonction unique que nous avons développée et ajoutée. En tant que tel, son fonctionnement avec les appareils compatibles HDMI CEC d'autres fabricants ne peut être garanti.

Veuillez vous reporter aux modes d'emploi respectifs pour les appareils d'autres fabricants prenant en charge la fonction VIERA Link.

Pour connaître les appareils Panasonic utilisables, contactez votre revendeur Panasonic local.

■ Préparatifs

- Raccordez l'appareil compatible VIERA Link.
- Liaison VIERA Link. ➔ p. 40
- Configurez l'appareil raccordé. Lisez le mode d'emploi de l'appareil.
- Il peut être nécessaire de procéder aux réglages de l'enregistreur pour obtenir un enregistrement optimal. Lisez le mode d'emploi de l'enregistreur pour en savoir plus.
- Téléchargez les préréglages - réglages de programme, langue, pays/région (Téléchargement des préréglages) ➔ "Téléchargement" (p. 26) ou "Configuration auto" (p. 33) ou "Configuration automatique" - lorsque vous utilisez pour la première fois le téléviseur (p. 12)
- Réglez VIERA Link sur Activé dans la Configuration ➔ "VIERA Link" (p. 26)
- Réglez le téléviseur
 - ➔ **Une fois connectés, allumez l'appareil puis le téléviseur.**
 - Placez le mode d'entrée sur HDMI1, HDMI2 ou HDMI3 (p. 20) et vérifiez qu'une image est correctement affichée.**
 - Cette configuration doit être effectuée chaque fois que les conditions suivantes surviennent :
 - lors de la première utilisation
 - lors de l'ajout ou du rebranchement d'un appareil
 - lors d'un changement de la configuration

■ Fonctions disponibles

Lecture facile	Commutation automatique de l'entrée - Lorsque l'appareil raccordé est mis en route, le mode d'entrée change automatiquement. Lorsqu'il est éteint, le mode d'entrée est rétabli.
Démarrage simultané	Règle l'utilisation de la fonction "Démarrage simultané" ➔ "Démarrage simultané" (p. 26) Lorsque l'appareil raccordé démarre la lecture ou que le navigateur direct / menu des fonctions pour l'appareil est activé, le téléviseur s'allume automatiquement. (Uniquement lorsque le téléviseur est en mode de veille.)
Arrêt simultané	Règle l'utilisation de la fonction "Arrêt simultané" ➔ "Arrêt simultané" (p. 26) Lorsque le téléviseur est réglé sur le mode de veille, l'appareil raccordé est également réglé automatiquement sur Veille. <ul style="list-style-type: none">● Cette fonction sera opérante même si le téléviseur est automatiquement mis en mode de veille par la fonction de minuterie de mise hors tension automatique ou par la fonction de mise en veille automatique.

■ Fonctions disponibles (Utilisation du menu VIERA Link)

Pause des programmes télévisés en direct

(HDAVI Control 3 et enregistreur avec disque dur)

Pause Live TV

Vous pouvez suspendre un programme télévisé en direct et le reprendre ultérieurement.

- Cette fonction est disponible avec un enregistreur DIGA équipé d'un disque dur et de la fonction "HDAVI Control 3".
- Raccordez l'enregistreur DIGA avec les deux câbles HDMI et Péritel pour utiliser cette fonction.
- Si vous n'arrivez pas utiliser cette fonction, vérifiez les réglages et l'appareil. → "Préparatifs" (p. 42)

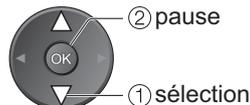
Accédez aux programmes télévisés en direct pour les suspendre



① Affichez "Menu VIERA Link"



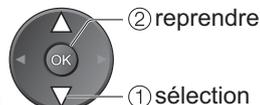
② Sélectionnez "Pause Live TV" pour suspendre le programme



- Le programme télévisé en direct est enregistré sur le disque dur à partir du moment où il a été suspendu.

■ **Pour reprendre** (arrêter la pause)
Sélectionnez "Pause Live TV" pour accéder au programme

- Lisez le mode d'emploi de l'appareil pour les opérations après la reprise.



■ **Pour revenir à la télévision en direct** (annuler la pause ou la reprise de lecture)

→ TV (modifier le mode d'entrée)

- Si vous annulez la pause ou la reprise de lecture, le programme enregistré sera effacé du disque dur.

Enregistrer le programme actuel sur l'enregistreur DIGA immédiatement.

- Cette fonction est disponible avec un enregistreur DIGA équipé de la fonction "HDAVI Control 3".
- Raccordez l'enregistreur DIGA avec les deux câbles HDMI et Péritel pour utiliser cette fonction.
- Si vous n'arrivez pas utiliser cette fonction, vérifiez les réglages et l'appareil. → "Préparatifs" (p. 42)
- Vous pouvez changer de programme ou éteindre le téléviseur pendant que l'enregistreur enregistre à partir de son propre syntoniseur.
- Vous ne pouvez pas changer de programme pendant que l'enregistreur enregistre à partir du syntoniseur du téléviseur.
- Vous arrêtez l'enregistrement si vous éteignez le téléviseur pendant l'enregistrement à partir d'une source AV raccordé au téléviseur.

Enregistrement direct du téléviseur - Ce que vous voyez est ce que vous enregistrez (HDAVI Control 3)

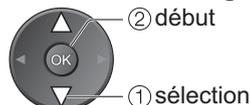
Direct TV Rec



① Affichez "Menu VIERA Link"



② Sélectionnez "Direct TV Rec" et démarrez l'enregistrement

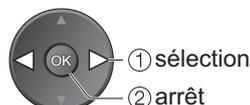
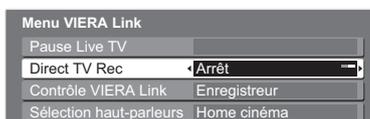


- Vous pouvez également démarrer l'enregistrement directement



■ **Pour arrêter l'enregistrement**

Sélectionnez "Arrêt" dans "Direct TV Rec" pour accéder à l'enregistrement



- Vous pouvez également arrêter l'enregistrement directement.



Fonctions de liaison (Q-Link VIERA Link)

■ Fonctions disponibles (Utilisation du menu VIERA Link)

Vous pouvez commander certaines fonctions de l'appareil raccordé avec la télécommande de ce téléviseur (pointez la télécommande vers le capteur de signal du téléviseur).

- Cette fonction est disponible avec un appareil équipé de la fonction "HDAVI Control 2" ou "HDAVI Control 3".
- Si vous n'arrivez pas à utiliser cette fonction, vérifiez les réglages et l'appareil.
 - ➔ "Préparatifs" (p. 42)

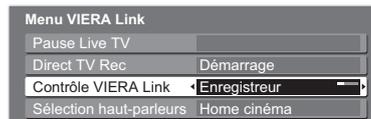
Accédez au menu de l'appareil pour l'utiliser



① Affichez "Menu VIERA Link"

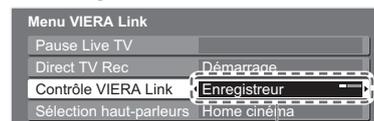


② Sélectionnez "Contrôle VIERA Link"



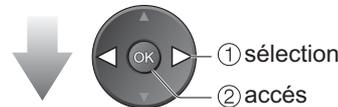
③ Sélectionnez l'appareil auquel vous désirez accéder

- "Home cinéma" désigne un lecteur de salon, un enregistreur de salon et un amplificateur.



Enregistreur / Lecteur / Home cinéma / Caméscope

Le type d'appareil raccordé s'affiche. Sélectionnez le type d'appareil et accédez-y.



Le menu des appareils auxquels vous accédez (Le mode d'entrée est automatiquement modifié)

④ Utilisez le menu de l'appareil

- Touches de télécommande VIERA disponibles (varie en fonction de l'équipement raccordé):

	Déplacer le curseur / sélectionner le menu
	Déplacer le curseur / accès / régler
	Mémoriser / régler / accès
	Retourner au menu précédent
	Quitter le menu
	Afficher le guide des fonctions pour l'appareil / Cela fonctionne aussi avec la touche OPTION de l'appareil
	Accéder lorsque les mots-clés s'affichent sur la barre de couleur

- Concernant les commandes de l'appareil, consultez le mode d'emploi de ce dernier.

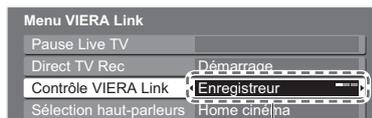
Contrôler le menu de l'appareil raccordé avec la télécommande VIERA

(HDAVI Control 2)
(HDAVI Control 3)

Contrôle VIERA Link

■ Si vous accédez à un appareil non valable

Lorsqu'un appareil équipé de la fonction "HDAVI Control" est raccordé



Enregistreur / Lecteur / Home cinéma / Caméscope

Le type d'appareil raccordé s'affiche. Mais vous ne pouvez pas y accéder. Utilisez sa propre télécommande pour opérer l'appareil.

Lorsqu'un appareil d'un autre type ou d'un autre fabricant est raccordé



Autres

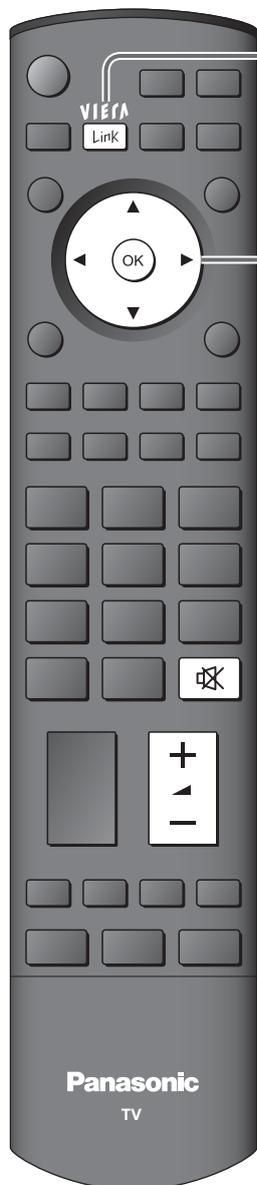
"Autres" s'affiche. Vous ne pouvez pas y accéder. Utilisez sa propre télécommande pour opérer l'appareil.

■ Fonctions disponibles (Utilisation du menu VIERA Link)

Vous pouvez commander le haut-parleur du Home Cinema avec la télécommande de ce téléviseur (dirigez la télécommande vers le récepteur de signal du téléviseur).

- Cette fonction est disponible avec un amplificateur ou lecteur de salon équipé de la fonction "HDAVI Control".
- Si vous n'arrivez pas à utiliser cette fonction, vérifiez les réglages et l'appareil.
➔ "Préparatifs" (p. 42)

Accédez au volume de l'enceinte pour le contrôler



① Affichez "Menu VIERA Link"



② Sélectionnez "Sélection haut-parleurs"



③ Réglez sur "Home cinéma" ou "TV"



■ Home cinéma

L'amplificateur ou le lecteur de salon s'allumeront automatiquement s'ils sont en mode de veille et que le son est émis des haut-parleurs du Home Cinema raccordé à l'appareil.

- Augmentation / diminution du volume ➔
- Sourdine ➔
- Le son des haut-parleurs du téléviseur est coupé.
- Lorsque l'appareil est éteint, les haut-parleurs du téléviseur restent actifs.

■ TV

Les haut-parleurs du téléviseur sont actifs.

- Pour profiter du son multicanal (ex.: Dolby Digital 5.1canaux) via un amplificateur, raccordez l'appareil à l'aide d'un câble HDMI et d'un câble audio numérique optique (p. 40), puis sélectionnez "Home cinéma". Pour profiter du son multicanal d'un enregistreur DIGA, raccordez l'enregistreur DIGA à l'amplificateur à l'aide d'un câble HDMI (p. 40).

Commande des haut-parleurs

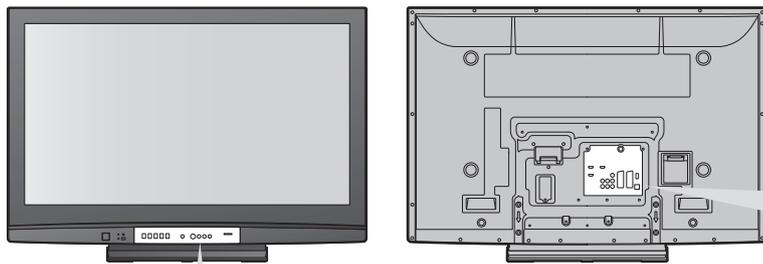
Sélection haut-parleurs

Remarque

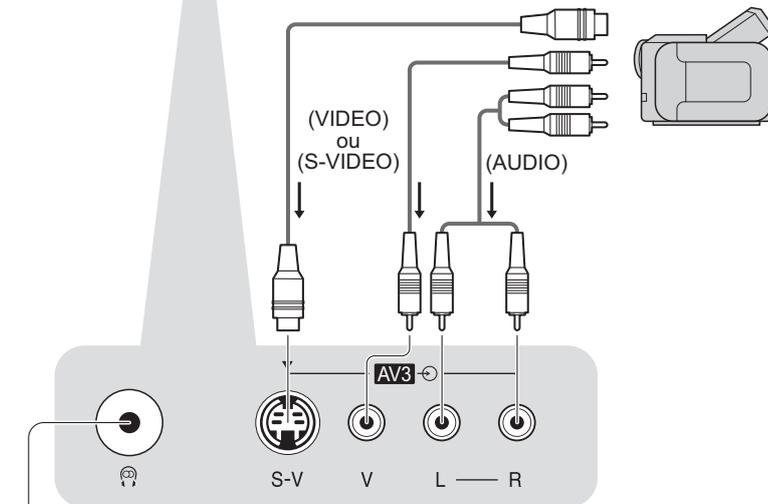
- Cette fonction risque de ne pas fonctionner correctement selon l'appareil raccordé.
- L'image ou le son risque de ne pas être disponible pendant les premières secondes de lecture.
- L'image ou le son risque de ne pas être disponible pendant les premières secondes lorsque le mode d'entrée est modifié.
- La fonction Volume sera affichée lors de l'ajustement du volume de l'appareil.
- La lecture facile est aussi disponible avec la télécommande pour un amplificateur ou un lecteur de cinéma à domicile. Consultez le mode d'emploi de l'appareil.
- Concernant le câble HDMI utilisé pour raccorder un caméscope HD Panasonic, consultez le manuel qui accompagne le caméscope.
- Si plus d'un appareil de même type sont raccordés au téléviseur par des câbles HDMI, par exemple deux enregistreurs DIGA à HDMI1 et HDMI2, la fonction VIERA Link ne sera disponible que pour le numéro de borne inférieur, dans ce cas HDMI1.
- "HDAVI Control 3" est la nouvelle norme (depuis décembre 2007) pour les appareils compatibles HDAVI Control. Cette norme est compatible avec un appareil HDAVI classique.
- Pour confirmer la version HDAVI Control de ce téléviseur ➔ "Informations système" (p. 27)

Appareil externe

Ces schémas présentent nos conseils relatifs à la connexion du téléviseur à divers appareils. Pour les autres raccordements, consultez les instructions des composants respectifs, le tableau ci-dessous et les données techniques (p. 55).



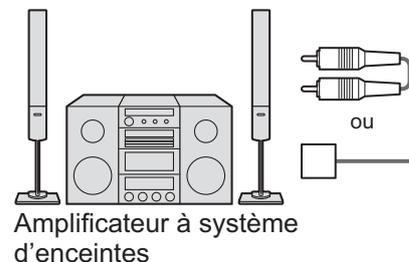
Caméscope / Console de jeu



Ecouteurs

- Pour ajuster le volume
→ "Ecouteurs" dans le menu Son (p. 25)

Pour écouter avec des haut-parleurs



Types d'appareil raccordable à chaque borne

Borne	AV1	AV2	AV3 (Devant du téléviseur)
Enregistrement / Lecture (appareil)			
Pour enregistrer / lire des cassettes vidéo / DVD (Magnétoscope / enregistreur DVD)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Pour regarder des DVD (Lecteur DVD)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pour regarder les images d'un caméscope (Caméra vidéo)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pour regarder des émissions satellites (Décodeur)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pour jouer à des jeux vidéos (Console de jeu)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pour utiliser un amplificateur avec les haut-parleurs			
Q-Link	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
VIERA Link	<input type="radio"/> (avec HDMI)	<input type="radio"/> (avec HDMI)	
Enregistrement TV direct	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

○ : Raccordement conseillé

Appareil HDMI

→ "Raccordement HDMI" (p. 48)



Enregistreur DVD

Câble compatible HDMI "fully wired"

(Ecoule)

(Visionnement)

Adaptateur pour conversion (au besoin)

PC



Ordinateur

Câble RF

ou

Pour enregistrer / lire

Enregistreur DVD / magnétoscope

Câble Péritel

Câble Péritel

Pour regarder des émissions satellites

Décodeur

Pour regarder des DVD



Lecteur DVD

(Ecoule)

(Visionnement)

Câble RCA

Câble audio numérique optique

Câble compatible HDMI "fully wired"

● Appareil externe

Avancé

COMPONENT	AUDIO OUT	DIGITAL AUDIO OUT	HDMI		
			1	2	3
<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>				
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Données techniques

Aspect automatique

La taille et l'aspect optimum peuvent être choisis pour regarder des images plus détaillées. (p. 16)

■ Automatique

L'aspect automatique détermine le meilleur format d'écran à utiliser pour que l'image occupe tout l'écran grâce à un processus en quatre étapes pour vérifier si l'image visionnée est une image grand écran.

Si l'aspect automatique détecte un signal grand écran, il adopte le mode grand écran 16:9 ou 14:9 approprié. Si l'aspect automatique ne détecte pas de signal grand écran, ce téléviseur sophistiqué améliore l'image pour offrir un visionnement optimal.

Le texte affiché à l'écran explique de quelle manière l'aspect automatique a déterminé le rapport d'aspect utilisé: "Large" apparaît en haut à gauche de l'écran si un signal d'identification grand écran (WSS) est détecté ou si un signal est détecté via une borne Péritel ou HDMI. L'aspect automatique adopte le format grand écran 16:9 ou 14:9 approprié. Cette fonction est aussi opérationnelle dans les autres modes d'aspect. "Automatique" apparaît en haut à gauche de l'écran si des bandes noires sont détectées en haut et en bas de l'image. L'aspect automatique choisit le meilleur format d'écran et agrandit l'image pour qu'elle occupe tout l'écran. Ce processus peut prendre plusieurs minutes en fonction de l'obscurité de l'image.

Nom du signal	Signal de commande d'écran										
	Signal grand écran (WSS)					Signal de commande via la borne péritel (8 broches) ou HDMI					
	TV	AV1	AV2	AV3	COMPONENT	AV1	AV2	HDMI1	HDMI2	HDMI3	
PAL	○	○	○	○	/	○	○	/	/	/	
PAL 525/60	-	-	-	-		○	○				
DVB (MPEG2)	○	-	-	-		-	-				
M.NTSC	-	-	-	-		○	○				
NTSC (Entrée AV uniquement)	-	-	-	-		○	○				
SD	525(480)/60i	/	-	-	-	-	-	○	○	○	
	525(480)/60p		-	-	-	-	-	○	○	○	
	625(576)/50i		○	-	-	-	-	○	○	○	
	625(576)/50p		○	-	-	-	-	○	○	○	
HD	750(720)/50p		-	-	-	-	-	-	○	○	○
	750(720)/60p		-	-	-	-	-	-	○	○	○
	1125(1080)/50i		-	-	-	-	-	-	○	○	○
	1125(1080)/60i		-	-	-	-	-	-	○	○	○
	1125(1080)/50p		-	-	-	-	-	-	○	○	○
	1125(1080)/60p		-	-	-	-	-	-	○	○	○
1125(1080)/24p	-	-	-	-	-	-	○	○	○		

Remarque

- Le format d'écran varie selon le programme, etc. S'il est supérieur au standard "16:9", des bandes noires peuvent apparaître en haut et en bas de l'écran.
- Si la taille de l'écran semble anormale lors de la lecture d'un programme enregistré en grand écran sur un magnétoscope, ajustez le tracking de votre magnétoscope. (Consultez le manuel du magnétoscope.)

Raccordement HDMI

L'interface HDMI (high-definition multimedia interface) vous permet de regarder des images numériques haute définition et d'écouter un son de qualité élevée en raccordant le téléviseur et l'appareil.

Vous pouvez raccorder un appareil compatible HDMI (*1) avec borne de sortie HDMI ou DVI, tel qu'un lecteur DVD, un décodeur ou une console de jeu, à la borne HDMI à l'aide d'un câble HDMI "fully wired".

Pour les connexions, voir "Appareil externe" (p. 46).

Remarque

- HDMI est la première interface AV grand public entièrement numérique au monde satisfaisant à la norme de non compression.
- Si l'appareil externe possède uniquement une sortie DVI, raccordez-la à la borne HDMI1 avec un câble adaptateur DVI-HDMI (*2).
- Branchez le câble audio à la prise d'entrée audio lorsque le câble de conversion DVI vers HDMI est utilisé. (HDMI1 : utilisez les bornes COMPONENT-AUDIO).
- Les réglages audio peuvent être effectués sur l'écran du menu "Entrée HDMI 1". (p. 25)
- Fréquences d'échantillonnage de signaux audio compatibles (2ch L.PCM) : 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz.
- Les bornes HDMI2 / 3 sont uniquement pour le signal audio numérique.
- L'utilisation avec un ordinateur n'est pas considérée.
- Si l'appareil raccordé est doté d'une fonction de réglage du format, réglez-le sur "16:9".
- Ces connecteurs HDMI sont de "type A".
- Ces connecteurs HDMI sont compatibles avec la protection des droits d'auteur HDCP (High-Bandwidth Digital Content Protection).
- Un appareil non doté d'une prise de sortie numérique peut être raccordé à la prise d'entrée de "COMPONENT", "S-VIDEO" ou "VIDEO" pour recevoir les signaux analogiques.
- La prise d'entrée HDMI peut être utilisée uniquement avec les signaux d'image suivants: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i et 1080p. Faites correspondre le réglage de sortie de l'appareil numérique.
- Pour de plus amples détails sur les signaux HDMI applicables, reportez-vous à p. 51.

(*1): Le logo HDMI s'affiche sur les appareils compatibles HDMI.

(*2): Contactez votre revendeur de produits numériques le plus proche.

Mise à jour du logiciel (mode DVB)

Mettez régulièrement à jour le logiciel du système pour garantir que vous disposez de la version la plus récente du logiciel. Si une mise à jour est disponible, une bannière de notification s'affiche lorsque le service dispose des informations de mise à jour.

- Pour télécharger le nouveau logiciel, appuyez sur "OK" ➔ Téléchargement (environ 20 min.)
Si vous choisissez de ne pas télécharger, appuyez sur "EXIT".

■ Pour une mise à jour automatique

Réglez "Recherche auto Màj en veille" sur "Activé" (p. 29)

Si une nouvelle version du logiciel est transmise, le téléviseur la téléchargera automatiquement.

- La séquence de mise à jour automatique a lieu à 3:00 AM et 5:00 AM chaque nuit dans les conditions suivantes : Veille (appareil éteint avec la télécommande)
Un enregistrement n'est pas en cours.

■ Pour une mise à jour manuelle

Procédez à "Rechercher Màj maintenant" (p. 29)

Si une mise à jour est disponible, une bannière de notification s'affiche.

- Pour télécharger le nouveau logiciel, appuyez sur "OK" ➔ Téléchargement (environ 20 min.)
Si vous choisissez de ne pas télécharger, appuyez sur "EXIT".

Remarque

- Pendant le téléchargement, n'éteignez pas le téléviseur ni n'appuyez sur aucune touche.
(Le téléviseur est automatiquement activé une fois le téléchargement terminé.)
- Le message peut s'avérer être une notification à l'avance. Dans ce cas, les informations du calendrier (la date à laquelle la nouvelle version peut être utilisée) s'affichent. Vous pouvez programmer la réservation de la mise à jour. La mise à jour ne démarrera pas si le bouton Marche / Arrêt du téléviseur est sur Arrêt.

Format des données pour parcourir la carte

Photo : Images fixes enregistrées avec des appareils photo numériques compatibles avec les fichiers JPEG des normes DCF* et EXIF

Format des données : Baseline JPEG (Sous-échantillonnage 4:4:4, 4:2:2 ou 4:2:0)

Nombre max. de fichiers : 9.999

Résolution de l'image : 160 × 120 à 10.000.000

- Type de carte compatible (capacité maximale) : Carte SDHC (16 Go), carte SD (2 Go), MultiMediaCard (128 Mo), carte miniSD (1 Go) (nécessite un adaptateur miniSD)
- Si une carte miniSD est utilisée, insérez ou retirez-la avec son adaptateur.
- Consultez les dernières informations sur le type de carte sur le site Web suivant. (En anglais uniquement)
<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs/>

*DCF (Design rule for camera file system) : Norme unifiée établie par la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Remarque

- Une image JPEG modifiée avec un ordinateur ne peut pas être affichée.
- Les images importées d'un ordinateur doivent être compatibles avec EXIF (Exchangeable Image File) 2.0, 2.1 et 2.2.
- Les fichiers partiellement altérés peuvent s'afficher avec une résolution moindre.
- Seule l'extension ".JPG" peut être lue sur ce téléviseur.
- Les noms de dossier et de fichier peuvent être différents selon l'appareil photo numérique utilisé.
- Ne pas utiliser de caractères 2 bits ou de caractères à codes spéciaux.
- La carte peut ne pas servir avec ce téléviseur si les noms de fichier ou dossier sont modifiés.

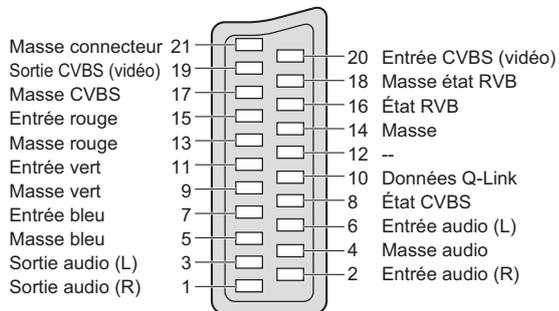
Données techniques

Informations sur les prises Péritel, S-VIDEO et HDMI

■ Prises Péritel AV1

(RVB, VIDEO, Q-Link)

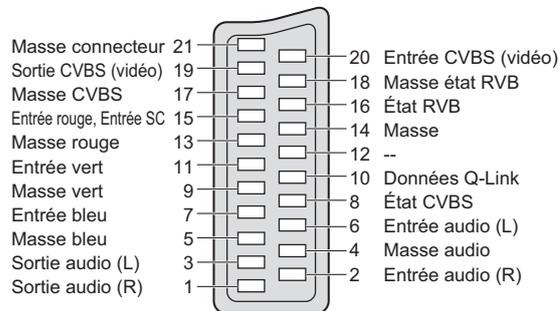
Entrée AV1 possibles: RVB (Rouge / Vert / Bleu).



■ Prises Péritel AV2

(RVB, VIDEO, S-VIDEO, Q-Link)

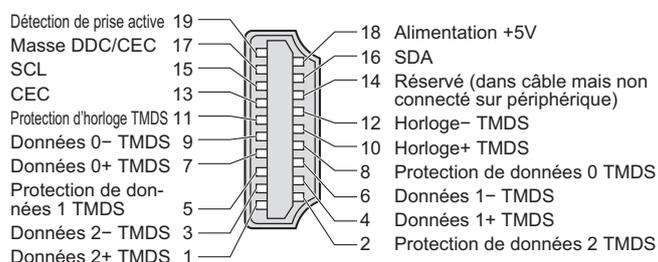
AV2: L'état des broches 15 et 20 dépend de la sélection S-VHS / VIDEO.



■ Prise AV3 S-Vidéo à 4 broches



■ Prise HDMI



Raccordement à l'ordinateur

Un ordinateur peut être raccordé au téléviseur de sorte que l'écran de l'ordinateur s'affiche et que le son soit émis du téléviseur.

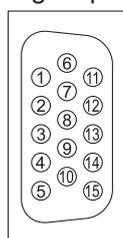
- Signaux de l'ordinateur qui peuvent être entrés : Fréquence de balayage horizontal 31 à 69 kHz ; fréquence de balayage vertical 59 à 86 Hz (des lignes de signal supérieures à 1.024 peuvent être à l'origine d'un mauvais affichage de l'image).
- Il n'est pas nécessaire d'utiliser un adaptateur pour ordinateur pour le connecteur D-sub 15 broches compatible avec DOS/V.

Remarque

- Certains modèles d'ordinateur ne peuvent pas être raccordés sur ce téléviseur.
- Lors de l'utilisation d'un ordinateur, réglez ce dernier sur la qualité d'affichage des couleurs la plus élevée.
- Pour plus d'informations sur les signaux d'ordinateur applicables, voir ci-dessous.
- Résolution d'affichage max.

Aspect	Numéro de modèle	TH-37PX81FV	TH-42PX81FV
4:3		768 × 720 pixels	768 × 768 pixels
16:9		1.024 × 720 pixels	1.024 × 768 pixels

- Signal pour le connecteur D-sub 15 broches



N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal
①	R	⑥	GND (masse)	⑪	NC (non branché)
②	V	⑦	GND (masse)	⑫	NC (non branché)
③	B	⑧	GND (masse)	⑬	HD
④	NC (non branché)	⑨	NC (non branché)	⑭	VD
⑤	GND (masse)	⑩	GND (masse)	⑮	NC (non branché)

Signaux d'entrée pouvant être affichés

COMPONENT (Y, P_B, P_R), HDMI

* Marquer: Signal d'entrée applicable

Nom du signal	COMPONENT	HDMI
525 (480) / 60i	*	*
525 (480) / 60p	*	*
625 (576) / 50i	*	*
625 (576) / 50p	*	*
750 (720) / 60p	*	*
750 (720) / 50p	*	*
1.125 (1.080) / 60i	*	*
1.125 (1.080) / 50i	*	*
1.125 (1.080) / 60p		*
1.125 (1.080) / 50p		*
1.125 (1.080) / 24p		*

PC (D-sub 15P)

Nom du signal	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
640 × 400 @70 Hz	31,47	70,07
640 × 480 @60 Hz	31,47	59,94
640 × 480 @75 Hz	37,50	75,00
800 × 600 @60 Hz	37,88	60,32
800 × 600 @75 Hz	46,88	75,00
800 × 600 @85 Hz	53,67	85,06
852 × 480 @60 Hz	31,44	59,89
1.024 × 768 @60 Hz	48,36	60,00
1.024 × 768 @70 Hz	56,48	70,07
1.024 × 768 @75 Hz	60,02	75,03
1.024 × 768 @85 Hz	68,68	85,00
1.280 × 1.024 @60 Hz	63,98	60,02
1.366 × 768 @60 Hz	48,39	60,04
Macintosh13" (640 × 480)	35,00	66,67
Macintosh16" (832 × 624)	49,73	74,55
Macintosh21" (1.152 × 870)	68,68	75,06

Remarque

- Les signaux n'ayant pas les caractéristiques ci-dessus ne donnent pas toujours des images correctes.
- Les signaux ci-dessus sont reformatés pour un visionnement optimal sur votre écran.
- Le signal d'entrée conforme à un PC est compatible avec le mode de compteur standardisé VESA.
- Le signal PC est agrandi ou compressé sur l'écran, ce qui peut nuire quelque peu à la clarté des plus fins détails.

FAQ

Avant de demander toute réparation ou assistance, veuillez suivre ces indications simples pour résoudre le problème.

Si le problème persiste toujours, contactez votre revendeur Panasonic local pour assistance.

Points blancs ou ombre sur les images (bruit)



- Vérifiez la position, l'orientation et le raccordement de l'antenne.

Il n'y a ni image ni son

- Le téléviseur est-il en mode "AV"?
- Le cordon d'alimentation est-il branché dans la prise de courant ?
- Le téléviseur est-il sous tension ?
- Vérifiez le menu Image (p. 24) et le volume.
- Vérifiez que tous les câbles péritel requis sont présents et qu'ils sont bien raccordés.

Format Auto

- La fonction d'aspect automatique est conçue pour offrir un format d'écran optimal, de sorte que l'image remplisse tout l'écran. Pour les commandes d'utilisateur, voir p. 48.

S-Vidéo / photo noir et blanc

- Confirmez au moyen de la touche AV que vous avez sélectionné S-Vidéo, c'est-à-dire AV2/S (p. 20).

Messages sur écran - Ex. : EC/AV1

- Vous n'avez qu'à les effacer →  Appuyez de nouveau pour le réafficher.

Aucun programme DVB présenté après la Configuration auto

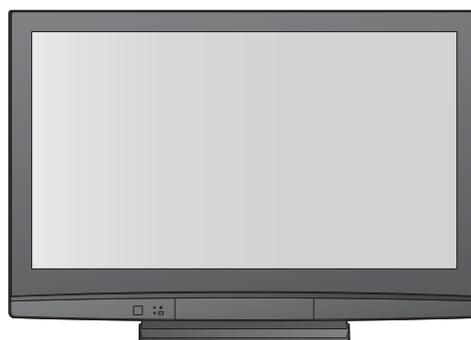
- Vérifiez l'émetteur DVB.
- Ajustez le sens de l'antenne vers un autre émetteur installé à proximité.
- Vérifiez la transmission analogique, si la qualité d'image est médiocre, vérifiez l'antenne et contactez le revendeur le plus proche.

Un message d'erreur apparaît

- Suivez les instructions du message.
- Si le problème persiste, contactez le SAV agréé.

Pour les clients utilisant une antenne intérieure

Pour obtenir une image DVB de bonne qualité, il est important de recevoir un signal DVB de bonne qualité. Dans ce but, vérifiez "Etat du Signal DVB" dans le Réglage (p. 33). Un niveau d'au moins 5 est nécessaire pour fournir une bonne image. Il peut s'avérer nécessaire de rectifier la position et le sens de l'antenne pour obtenir le meilleur résultat possible.



La fonction Q-Link est inopérante

- Vérifiez le câble péritel et connexion. Réglez également "Sortie. AV1 / AV2" dans le menu Configuration (p. 26).

La fonction "VIERA Link" est inopérante et un message d'erreur apparaît

- Confirmez le raccordement.
- Allumez l'appareil raccordé, puis le téléviseur. (p. 42)

L'enregistrement ne démarre pas immédiatement

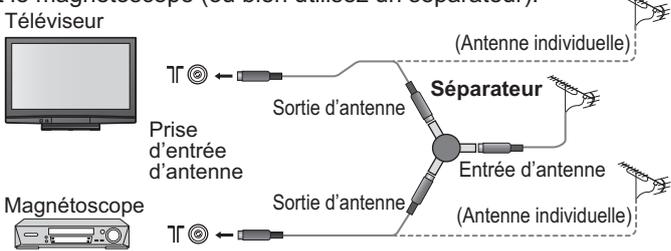
- Vérifiez les réglages de l'enregistreur. Lisez le mode d'emploi de l'enregistreur pour en savoir plus.

Points allumés en permanence sur l'écran

- La méthode de production des points employée avec cette technologie peut causer la présence de quelques pixels allumés ou éteints en permanence. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Le contraste est réduit

- Le contraste est réduit dans les conditions suivantes si l'utilisateur n'effectue aucune opération pendant quelques minutes :
 - pas de signal en mode DVB ou AV
 - programme verrouillé sélectionné
 - programme invalide sélectionné
 - service radio sélectionné
 - menu affiché
 - Vignette ou image fixe en mode carte SD

	Problème	Mesures
Ecran	Image chaotique, discordante	<ul style="list-style-type: none"> ● Réglez "P-NR" dans le menu Image (pour retirer le bruit). (p. 24) ● Vérifiez les appareils électriques à proximité (voiture, moto, lampe fluorescente).
	Aucune image ne s'affiche	<ul style="list-style-type: none"> ● Est-ce que "Couleur" ou "Contraste" dans le menu Image est réglé au minimum ? (p. 24) ● Vérifiez le système couleur. (p. 33)
	Image floue ou déformée (pas de son ou volume faible)	<ul style="list-style-type: none"> ● Réinitialisez le programme. (p. 33)
	Une image anormale s'affiche	<ul style="list-style-type: none"> ● Mettez le téléviseur hors tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation, puis remettez-le sous tension.
Son	Aucun son n'est émis	<ul style="list-style-type: none"> ● Est-ce que la "Coupure du son" est activée ? (p. 9) ● Est-ce que le volume est réglé sur minimum ?
	Le niveau sonore est faible ou le son est déformé	<ul style="list-style-type: none"> ● La réception du signal sonore peut s'être dégradée. ● Réglez "MPX" (p. 25) dans le menu Son sur "Mono". (Mode analogique uniquement)
DVB	<ul style="list-style-type: none"> ● En raison des technologies de réception numériques impliquées, la qualité des signaux DTV peut être relativement basse dans certains cas en dépit d'une bonne réception des émissions analogiques. 	
	Impossible de recevoir des signaux avec une antenne à haute performance	<ul style="list-style-type: none"> ● Installez une antenne individuelle pour le téléviseur et le magnétoscope (ou bien utilisez un séparateur).  <p>Le diagramme illustre la configuration d'une antenne à haute performance. Une "Prise d'entrée d'antenne" est connectée à un "Séparateur". Le séparateur a deux "Sortie d'antenne", chacune branchée sur un "Téléviseur" et un "Magnétoscope". Chaque appareil est également connecté à une "Antenne individuelle".</p>
	Interférence ou image figée / escamotée dans le mode DVB	<ul style="list-style-type: none"> ● Vérifiez "Etat du signal DVB". (p. 33) Si "État du signal" ou "Intensité du signal" s'affiche en rouge, vérifiez l'antenne. Si le problème persiste, informez-vous auprès de votre revendeur Panasonic local. ● Mettez le téléviseur hors tension avec l'interrupteur d'alimentation, puis remettez-le sous tension.
HDMI	Le son est anormal	<ul style="list-style-type: none"> ● Réglez le réglage du son de l'appareil raccordé sur "2ch L.PCM". ● Vérifiez le réglage de "Entrée HDMI1" dans le menu Son. (p. 25) ● Si la connexion du son numérique connaît un problème, sélectionnez une connexion de son analogique. (p. 48)
	L'image d'un appareil externe est anormale lorsque ce dernier est raccordé via la borne HDMI	<ul style="list-style-type: none"> ● Le câble HDMI est-il raccordé correctement ? (p. 46) ● Mettez le téléviseur et l'appareil hors tension, puis remettez-les sous tension. ● Vérifiez un signal d'entrée de l'appareil. (p. 51) ● Utilisez un appareil compatible EIA/CEA-861/861B.
Autre	Le téléviseur passe en "mode de veille"	<ul style="list-style-type: none"> ● La fonction de minuterie de mise hors tension automatique est activée. ● Le téléviseur entre en "mode de veille" au bout de 30 minutes après la fin de l'émission analogique.
	La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> ● Les piles sont-elles correctement insérées ? (p. 6) ● Le téléviseur est-il sous tension ?

Licence

- DVB est une marque du DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 à 1996).
- VGA est une marque de commerce d'International Business Machines Corporation.
- Macintosh est une marque déposée d'Apple Inc., USA.
- S-VGA est une marque déposée par Video Electronics Standard Association.
Même s'il n'existe aucune mention spéciale de marque de commerce de société ou de produit, ces marques de commerce ont toutefois été respectées.
- Le logo SDHC est une marque déposée.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.
- HDAVI Control™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Dolby et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.
- Fabriqué sous licence du brevet américain № 5,451,942 et d'autres brevets déposés ou en instance aux États-Unis et dans le monde. DTS et DTS Digital Out sont des marques de commerce déposées de DTS, Inc ; les logos et le symbole DTS sont des marques de commerce de DTS, Inc.
© 1996-2008 DTS, Inc. Tous droits réservés.



Marque du DVB Digital Video Broadcasting Project (1991 à 1996)
TH-37PX81FV Déclaration de conformité N° 5758, 23 juin 2008
TH-42PX81FV Déclaration de conformité N° 5759, 23 juin 2008

Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères. Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE. En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.



Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés. Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.



[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.

Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Cd

Enregistrement du client

Le numéro de modèle et le numéro de série de ce produit sont marqués sur son panneau arrière. Veuillez noter ce numéro de série dans l'espace ci-dessous et conservez ce mode d'emploi et votre reçu d'achat comme preuve définitive de votre achat afin de faciliter la procédure d'identification en cas de vol ou de perte, et pour les services de garantie.

Numéro de modèle

Numéro de sérier

Panasonic Corporation

Web Site : <http://www.panasonic-europe.com>

© Panasonic Corporation 2008

Imprimé en République tchèque